

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 30 Ptas.

Lunes 10 de enero de 1983  
Año LXXXIII.—Núm. 25.191

## El Rey realiza ejercicios de recuperación muscular

Madrid.— El Rey don Juan Carlos ha comenzado ya a realizar ejercicios de recuperación muscular con la ayuda de un fisioterapeuta, según ha informado el traumatólogo José María Figueras, que atiende al monarca.— Efe.

Miguel Boyer:

## El déficit presupuestario supera el billón de pesetas

«El déficit presupuestario se encuentra por encima del billón de pesetas, es decir, mucho más elevado de lo que se había venido mencionando», ha declarado el ministro de Hacienda, Economía y Comercio, Miguel Boyer.

Indicó también Boyer que existen una serie de reformas aplazadas por falta de capacidad política de los Gobiernos anteriores. Estos, además, no han tenido una gran capacidad de acción debido en parte a los procesos electorales de Andalucía y Galicia y a las elecciones generales.

Irán

## Jomeini va a reformar profundamente los excesos de su régimen

Beirut.— El ayatollah Ruhollah Jomeini ha nombrado un nuevo fiscal general del Estado, ha anunciado Radio Nacional de Teherán, sintonizada en la capital libanesa.

Los observadores indican que este nombramiento tiene por objeto iniciar una reforma en profundidad de los excesos del régimen islámico, que le han enajenado el apoyo de la opinión pública mundial, dentro de las filas del mismo.

El nuevo fiscal, Yusef Saney, ha sido, según palabras del mismo Jomeini ante el Consejo Supremo, amigo suyo durante treinta años, mostrándose siempre inflexible tanto contra «los hipócritas» (los «mohajidín») como contra los «ideológicamente desviados».

«Lo he criado como a un hijo» —ha concluido—, «y tengo la esperanza de que sea el más adecuado para este cargo».

Jomeini, en su discurso, ha dado como una de las razones del nombramiento que algunos miembros del Consejo Supremo «están ya fatigados y debiera dárseles cargos menos difíciles».— Efe.

Por TVE

## Felipe González explicará a la opinión pública, a finales de mes, la situación económica

Madrid.— El presidente del Gobierno, Felipe González, se dirigirá a la opinión pública probablemente a finales de este mes en una intervención televisada, para explicar aspectos de la actual situación económica, según informa «Europa Press», que cita fuentes solventes. Otras fuentes próximas al palacio de la Moncloa consideran improbable que la alocución del presidente pueda realizarse antes de febrero.

Al parecer la intención del titular del Ejecutivo es trazar ante la opinión pública una visión panorámica del actual estado económico de la nación; para ello, cada Departamento ministerial está trabajando en la evaluación de su respectiva parcela de competencias.

La finalización de estos trabajos, así como la propia coordinación y análisis de los datos suministrados a la Presidencia, será en definitiva lo que marque el momento de la anunciada alocución del presidente González, decidida, al parecer, en la reunión informal del Gobierno del pasado día 5.

## Margaret Thatcher, en las Malvinas



(En la fotografía, Margaret Thatcher, a su llegada a las islas)

Londres.— La primera ministra británica, Margaret Thatcher, se encuentra alojada en la Casa de Gobierno de la capital de las Malvinas, según se informó esta mañana en Londres.

La jefe del Gobierno, su esposo Denis Thatcher, y el séquito que le acompaña llegaron el sábado por la noche al archipiélago, tras volar a bordo de un avión «Hércules» desde la isla de Ascensión.

Según se informó en Londres, los efectivos militares británicos en las Malvinas se encuentran en estado de alerta, medida que será mantenida todo el tiempo que Margaret Thatcher permanezca en el disputado archipiélago, que se calcula será una semana.

El viaje a esas islas del Atlántico Sur, cuya soberanía reclama la República Argentina, fue mantenido en secreto, y solamente se informó después de que la jefe del Gobierno británico saliese de Ascensión hacia el Atlántico Sur.

La primera ministra británica, afirmó, poco después de llegar a la capital malvinense, que había viajado al archipiélago, cuya soberanía reclama Argentina, para rendir homenaje a quienes lucharon para recuperar las islas tras el desembarco argentino.

Por su parte, el Gobierno argentino calificó como «un acto de provocación y soberbia» el viaje a las Malvinas de la primera ministra británica Margaret Thatcher.— Efe.

## SEGOVIA

3.600 cerdos sacrificados en 1982 por causa de la peste porcina africana

(Pág. 3)

Perdió inmerecidamente la Segoviana y venció el Acueducto al R. Garvin

(Pág. 10)

## ETA-PM NO QUIERE TREGUA NI ALTO EL FUEGO

Hendaya.— ETA político-militar (VII asamblea) —organización terrorista responsable, entre otras acciones, del reciente secuestro del empresario Saturnino Orbegozo— «no tiene intención de negociar una tregua o el alto el fuego en razón de las circunstancias actuales en el País Vasco español», según declaró ayer en Francia un portavoz etarra.

Para esta fracción separatista armada —«poli-milis», escindidos de la organización, que ha decidido abandonar la violencia y aceptar las proposiciones hechas desde Madrid— «el Gobierno socialdemócrata español debe demostrar su capacidad real de materializar mediante decisiones políticas y no con gestos demagógicos su voluntad de llegar al desarrollo de las libertades democráticas y de autonomía en el País Vasco».

Por otra parte —afirmó dicho portavoz—, ETA político-militar se halla en condiciones de reemprender la campaña de cobro del «impuesto revolucionario» «para —añadió— recuperar la plusvalía que el sistema capitalista arrebató a la clase obrera».

## EL MUNDO EN 1982

un especial de 16 páginas que

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ofrecerá mañana a sus lectores, junto al número normal



**CHIRUTO**  
GRANDES  
REBAJAS

Plaza de S. Martín, 4  
Teléfono 41 58 64

**BAZAR**

Rebajas

Cantarranas, 3

Ya las rebajas de

**ZAMOE**

José Zorrilla, 43  
INIGUALABLES

LA VIOLETA  
sepulveda



discoteca

## apunte del día

### DE CARA A LA «CUESTA»

Comenzamos hoy la semana dejando atrás ya, definitivamente, los días navideños y enfrentándonos a la realidad de la vida cotidiana.

Por un lado, los jóvenes acuden de nuevo al colegio para iniciar el ecuador del curso. Las aulas de institutos y universidades albergarán, tras un pequeño paréntesis, a nuestros estudiantes, que serán los responsables de forjar el futuro de nuestro país.

Las amas de casa lo tienen más difícil; después de los gastos de comidas especiales, bebidas y turroneos, con el presupuesto bajo mínimos que está tambaleante después de los regalos de Reyes, deben aguantar las tentaciones de los bajos precios de las rebajas. Resulta que la ropa, muchas veces necesaria casi como el comer, sufre la baja de casi la mitad y esta oportunidad, claro, no puede dejarse pasar por alto; nuevamente hay que hacer equilibrios económicos muchas veces inexplicables porque hay que sacar de donde no lo hay.

En fin, que lo de la llamada cuesta de enero es totalmente cierto, pero de ella no nos recuperamos hasta el verano, donde también sube la temperatura.

Y eso que no hemos hablado de las recientes medidas económicas que, justificadas o no, ya se sabrá en la respuesta que pretende dar en días próximos el presidente del Gobierno, hacen que los españoles nos enfrentemos con una vida más dura.

## NO PODEMOS ACOSTUMBRARNOS A TODO

Efectivamente, el atraco de cada día, el más sensacional de la semana y el robo «del siglo», que curiosamente se da cada día, nos han acostumbrado, tal vez por ello hoy se vive en lo económico más al día, sin esa loable virtud del ahorro, pues se piensa, si de lo que a costa de privaciones y renunciadas adquiero, la mitad es para Hacienda y el resto no está seguro, me lo gasto y eso que me llevo, «que me roben lo bailao».

Los crímenes y atentados de cada día, ayer reportaje de «El Caso», hoy contenido de todo periódico, nos permiten ver sin reparo, horror ni repugnancia las atrocidades que, precisamente a las horas de las comidas, como si de amenizar los entremeses o de endulzar los postres se tratara, TVE nos muestra; hombres mutilados, niños famélicos, peleas brutales, represiones salvajes... Nos parece cosa de cine, de las películas que se llevan, realizadas con poco arte y escasa habilidad, pero bien aderezadas de violencia.

La amoralidad que flota en el ambiente, ya no sabe uno si intencionadamente sembrada, considerablemente realizada por los medios de información, en los que parece mérito tener una vida privada públicamente inmoral, haciendo alarde de divorciados, separados, reajuntados, hijos naturales, amoríos, etc., nos permite no ver bien ni mal, sino olvidar que existen unas normas o reglas dentro de las cuales querriamos mantener a quienes tenemos el deber de educar. Hoy hemos perdido el rumbo y la capacidad, no ya de asombro, que se da por supuesto, sino hasta de opinión.

Así hemos ido acostumbrándonos a todo, entre ello al taco constante, cuando no a la blasfemia y al insulto, pues nos lo introducen en nuestro hogar ca-

da día, en cada programa, el periódico y la TV, sin pedir el correspondiente permiso, lo que hace que no sepamos si es que hemos olvidado nosotros el correcto español, o es que este idioma nuestro es el indicado y apto para la blasfemia y el taco, como nos demostró el mozo de hotel de Lourdes, que no sabiendo una palabra de castellano, blasfemaba a la perfección en la lengua de Cervantes.

Sin embargo pienso que por mucho que se acostumbre uno a oír el taco habitual no podemos pasar porque quien lo pronuncie sea precisamente el encargado de limpiar, fijar y dar esplendor, el erudito de nuestra Lengua, el académico a quien pensamos depósito y esencia de nuestro bien decir.

Que D. Camilo José Cela escriba y habla en taco parece tal contrasentido que no podemos, no debemos ni queremos admitirlo; no podemos acostumbrarnos a todo.

Yo particularmente desde estas páginas, sin vincular, por supuesto, ni a editores ni a lectores, muevo mi modesta pluma en aplauso y solidaridad con ese maravilloso pueblo escapado de un calendario, ese precioso lugar asturiano, Cangas de Onís, cuyo Concejo, bravo y noble, como es Asturias, como es España, ha sentido la ofensa a su Virgen chiquita y salada, la Virgen de Covadonga, y ha acordado declarar persona «non grata» al célebre académico, célebre por su mal decir, por su grosería, por su insultante mal gusto.

Creo que es mejor evitar y zanjar estos vicios de la convivencia, que legalizarlos y darlos carta de naturaleza ante su innegable existencia y proliferación.

MANUEL FERNANDEZ  
FERNANDEZ

## COMPETENCIA POLITICA

Por Francisco Llorente Herranz

Ante la escasez de políticos los partidos tratan de completar sus cuadros por dos medios: por piezas de desguace de otras formaciones o por elementos nuevos que precisarán un necesario período de rodaje más o menos largo según su preparación. Los primeros podrán ser eficaces si su «fabricación» ha sido sólida y su «usu» corto, uniforme y moderado. Los segundos si asimilan las enseñanzas y experiencias indispensables en esta profesión complicada.

Por las pasiones que rodea y desata la política tienen que reunir múltiples cualidades para destacar en la siempre difícil lid pública: entre ellas, cultura sólida, simpatía personal; don de palabra, habilidad, intuición y sensibilidad para captar fotográficamente el momento que les toca vivir; mucha generosidad y entrega sin límites a su vocación; y también ayuda o al menos no impedimentos familiares; y bastante de actor para aparecer, retirarse y reaparecer en escena sobre todo en esta época televisiva.

Genios en política, verdaderos políticos hay pocos. En múltiples provincias se oía con frecuencia en la elaboración de candidaturas y en la campaña electoral «no hay otra cosa». Abundan en demasía los que aprovechando un simul deportivo se pueden considerar como «obreros de la política»; los que tienen por misión acercar, destruir o servir balones a los que por su «virtuosidad» personal pueden bordar jugadas. Esto (que tiene su mérito) se trastoca en desdicha cuando quieren asumir funciones para las que no sirven. En estos casos el entrenador deportivo corrige defectos o aptitudes y si es díscolo lo aparta del equipo. En política es más difícil controlar a la medianía presuntuosa o zascandil. El electorado, en su mayoría, no valora cualidades; y aunque reconoce que su candidato no cumple lo prometido en su pro-

grama, o no interpreta su pensamiento, tiene que aguantarlo durante los cuatro años de mandato. Y a veces en la siguiente campaña vuelven con variados razonamientos a... «persuadirles». Es sabido que el hombre es el único animal que tropieza dos veces en la misma piedra, y en el empuje político muchas veces más.

Se sobresale en otras profesiones y se desdía los menesteres públicos, los grandes problemas nacionales y provinciales. Hasta ahora han resultado con frecuencia baldíos los intentos de atraer a personas con prestigio y jóvenes meritorios a esta actividad constitucionalmente necesaria. No puede darse otra interpretación al incremento de sus emolumentos.

Cierto ruido ha producido la pregunta al Gobierno sobre su criterio en el nombramiento de los gobernadores civiles y concretamente de la gobernadora de Segovia. Con meros deseos de objetividad recordamos un precedente. En los albores de un ente preautonómico chocó mucho en algunas provincias un nombramiento de alto cargo en un joven sin titulación, y posiblemente por carecer de cauce reglamentario adecuado no se les pidió al consejero o ministro causante del nombramiento explicaciones.

En nuestra historia política, y en la de otros países, abundan los nombramientos de ministros que causaron estupefacción, e incluso perplejidad algunos presidentes de Gobierno. Estas preguntas pueden guardar cierta analogía con el exámen o comparecencia ante el Senado Norteamericano de las personas propuestas por el presidente para altos cargos.

En la tierra del «monta tanto, tanto monta Isabel como Fernando». En la época de Margaret Thatcher, Indira Gandhi y Soledad Becerril, y en el momento en que la mujer iguala y supera al hombre

en variadas oposiciones, y cuando nos hemos pasado estos últimos meses ensalzando el talento de Santa Teresa, objetar un nombramiento por caer en una mujer no tiene sentido. El lío o enredo —como apunta un análisis— ha sido motivado más que por la pregunta en sí, por un duende de redacción; familiar de los famosos y traviesos duendes de imprenta. Nuestra gobernadora, por su aptitud, parece conocer los usos y aridez de la política.

Se ha dicho que «el socialismo tiene bien estudiadas las biografías»; y, por tanto, cabe suponer poseerá cualidades. En la situación actual de Segovia el tacto femenino puede ser eficaz y lograr que esas «reuniones de cortesía» cristalicen en una más «dulce» articulación de nuestro problema autonómico, y salgamos de una vez de esa confusa situación que tanto daño puede causar a nuestra provincia. Deseamos a la «gobernadora de todos los segovianos», en bien de la provincia y de ella misma, los máximos aciertos; lo que no impide que si comete algún yerro se la haga notar con noble y constructiva obligación constitucional.

Para algunos en política todos los medios son utilizables y cabe todo. La política como servicio y misión es desdñada por los que aspiran al triunfo personal y su instalación social; disimulan su vanidad y egoísmo cubriéndose con la capa de un falso realismo, cuando el verdadero realismo tiene que asentarse en una valoración ética para evitar el divorcio de la clase política con el electorado. Nosotros somos diferentes.

Desde la Segovia tradicional, hospitalaria e hidalga y no por eso menos actual y progresista, y desde posiciones ideológicas distintas (dicho sin ninguna reticencia política) me es grato, como a gran número de segovianos, dar a D.<sup>a</sup> Cristina Martín Bustamante la más cordial bienvenida.

## La Prensa opina

EMPRESAS PUBLICAS

EL PAIS Comenta:

Los honorarios de buena parte de los usufructuarios de puestos digitales en la banca pública y en las empresas del INI alcanzaban, según rumores nunca desmentidos, cifras tan astronómicas en términos monetarios co-

mo incongruentes con el trabajo realizado en el desempeño de su cargo y con los méritos realidos por quienes tenían acceso a esos lujosos asilos como jubilados políticos. Forzoso es señalar, sin embargo, que esa regla ha tenido y tiene meritorias excepciones. En cualquier caso, la elogiada decisión del nuevo Gobierno de frenar ese despilfarro pone fin a los justificados

BOUTIQUE

PEGAS  
SEGOVIA

Arias Dávila, 9  
Teléf. 41 49 63  
(San Martín)

Rebajas fin de temporada

¡REBAJAS! 30% descuento

agravios comparativos de los funcionarios ministeriales respecto a las empresas y bancos estatales. El reajuste ya iniciado tiende a igualar las retribuciones percibidas por los diversos altos cargos de la Administración y establece principios equitativos en la asignación de sueldos. Según informaciones oficiales, los ingresos brutos de los presidentes y gobernadores de las empresas estatales y bancas oficiales no podrán sobrepasar los ocho millones anuales, techo que será de siete millones para los vicepresidentes y subgobernadores, y de seis millones para los directores generales. Así pues, las percepciones netas máximas, deducidos los impuestos, no superarán el medio millón de pesetas mensual, cantidad que resultará deslumbrante para un trabajador manual o un joven sin empleo y que sólo será mirada con desdén por los directivos de la gran banca privada y de las empresas multinacionales y por los abogados con prestigiosos bufetes, los médicos con grandes consultas particulares y los notarios y registradores con buenos destinos.

# 3.600 ejemplares de ganado porcino sacrificados en 1982 a causa de la peste porcina

## Se crearán entre los ganaderos «agrupaciones de defensa sanitaria»

3.600 ejemplares de ganado porcino hubieron de ser sacrificados durante el pasado año a causa de la peste porcina que, procedente de otras provincias, comenzó a ser detectada en nuestra provincia a partir del mes de marzo.

En los anteriores al 82 la peste porcina en nuestra provincia había sido casi nula, de tal forma que se estaba pensando en declarar a Segovia, provincia exenta de la enfermedad, lo que hubiese reportado importantes beneficios de cara al comercio exterior. Porque el principal problema de la peste porcina no estriba sólo en la cuantía de los animales que hay que sacrificar, sino en la pérdida de «reputación» del ganado porcino de toda la comarca. Como ya es sabido en nuestra provincia, a parte de los animales que nacen y se crían, se importan de otras para cebar buen número de unidades de porcino. Todo parece indicar

que estos lechones importados fueron los que trajeron la peste a Segovia. Declamos que el daño de la peste es más amplio que en el estricto ámbito del sacrificio del ganado. La pérdida de esos 3.600 animales sacrificados se puede valorar en unos 37 millones de pesetas, parcialmente indemnizados por la Administración, pero el daño trasciende a todo el sector en la provincia, un sector que produce 30.000 millones de pesetas, un tercio del producto bruto agropecuario de la provincia.

La situación es, por tanto, bastante preocupante y por ello en el transcurso de la semana pasada se celebraron dos reuniones para abordar la misma. En ambas estuvieron presentes el subdirector general de Producción Animal, el director provincial de Agricultura y el jefe de Producción Animal de Castilla y León.

La primera de ellas y la más

interesante, celebrada a instancias de la Cámara Agraria Provincial, se desarrolló con ganaderos. En ella se llegó al acuerdo de crear una gestora de ganaderos, que contará con el apoyo del Ministerio de Agricultura, para que promueva en la provincia la idea de crear «agrupaciones de defensa sanitaria» cuya misión es organizarse técnicamente para la prevención de la peste porcina mediante un control veterinario exhaustivo, para el cual es muy necesaria la colaboración de los veterinarios, con quienes se mantuvo la segunda reunión.

Estas agrupaciones tendrán como misión inmediata erradicar los focos epidemiológicos (24 hay detectados en la provincia) para, una vez conseguido esto, impedir que la peste vuelva a penetrar evitando de esta forma dificultades al sector agropecuario más sólido de Segovia.

# Nuevo Mester de Juglaría, castellano de pro 1982

El grupo musical segoviano Nuevo Mester de Juglaría, el escritor vallisoletano Luis Delibes y Enrique Tierno Galván, alcalde de Madrid han sido elegidos castellanos de pro 1982 según decisión de los concejos comu-

neros de Madrid, Burgos, Barcelona y Palencia. La entrega de los premios se realizará en la sede del concejo comunero de Madrid, el próximo sábado día 15.

# Entrega de los premios del concurso de belenes



El sábado, en el Ayuntamiento de Segovia, se procedió a la entrega de los premios del con-

curso de belenes que fue convocado por la Comisión de Cultura del Ayuntamiento. Asistieron todos los galardonados, excepto los representantes de APAD-FIM, quienes no sólo recibieron su premio, sino que serán agradecidos con los obtenidos por el Regimiento de Artillería de Segovia, que los cede a la asociación mencionada.

Entre los ganadores en la fotografía un hombre de EL ADELANTADO, Guillermo Martí Encinas. Enhorabuena; es el cuarto año consecutivo que logra un primer premio.

(Foto F. de Aranguren)

# Al aire de la calle

## DISFRACES INFANTILES

Las fiestas navideñas han estado plagadas de actos simpáticos y entrañables, en los que han sido protagonistas destaca-

decimos, he aquí la simpática figurita de ese incipiente torero, que con su trajecito ganó el concurso de disfraces en la fiesta infantil celebrada por el Casino de la Unión.

## UN FIRME «EJEMPLAR»

Las calles del polígono industrial «El Cerro» se encuentran en un estado que podemos calificar de calamitoso. Los firmes cuentan con unos enormes baches —enormes en extensión y en profundidad—, proliferan las zanjas mal tapadas con tierra, abundan los charcos en días de lluvia... Total, que es «ejemplar», para que no sirva nunca como ejemplo, el estado de esas calles del polígono. ¿Tendrá solución todo esto algún día? Se puede achacar parte de los baches al paso de camiones con mucho tonelaje, pero cabe preguntar, entonces, que en qué se pensaba cuando se trazaron estas vías, que por principio deberían soportar cargas muy grandes.

## MAS BACHES

También hay unas zonas muy peligrosas a la salida de dicho polígono hacia la carretera de San Rafael (antigua de Jauja), que ahora se está arreglando, por lo que el contraste es mucho mayor. Y asimismo frente a la puerta principal del cuartel de la Guardia Civil los baches son «de primer orden».



dos tanto las personas de la tercera edad como los niños. Fiestas, bailes, recitales, regalos... todo ha contribuido a la mayor felicidad de unos y otros.

Como un ejemplo de cuanto

## Sucesos en la capital y provincia

# Una mujer encontrada muerta, de causa natural, en la Avenida José Antonio

En la Residencia Sanitaria ingresaron el pasado fin de semana las siguientes personas: Ana Belén Gómez González, de 9 años, que sufrió un accidente de tráfico en el barrio de La Albuera. Félix Enjuto Valverde de 32 años ingresó al recibir un tiro cuando se encontraba de caza con unos amigos y por último, ingreso cadáver la señora Beatriz Rosa Vázquez de 75 años, que fue encontrada muerta en la Avda. de José Antonio. Su muerte se debió a causas naturales.

\*\*\*

El Subsector de Tráfico de la Guardia Civil nos informa de un accidente de circulación que ocurrió ayer en el punto kilométrico 73,900 de la carretera N-

# La fiesta de la Sagrada Familia en la Caja de Ahorros

La festividad de la Sagrada Familia, a la que tiene por patrona la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, fue celebrada ayer por esta entidad, con unos actos que tuvieron lugar en nuestra ciudad y a los que asistieron alrededor de 800 personas, entre empleados, familiares, dirigentes y consejeros; dichos actos estuvieron presididos por el presidente del consejo de administración y el director general de la Caja de Ahorros.

A la una y cuarto de la tarde hubo una misa en San Millán, oficiada por el coadjutor Domingo Alía, que asimismo pronunció la homilía; luego, a las dos y media, en el palacio de La Floresta, una comida de hermandad.

601 (Madrid-León) término de San Ildefonso, al salirse un turismo de la calzada por evitar atropellar a unos caballos que la cruzaban. Afortunadamente no hubo que lamentar ninguna desgracia personal.

\*\*\*

El Departamento de Arquitectura del Ayuntamiento nos informa de las salidas del personal contra incendios en el pasado fin de semana: A la calle Santa Engracia para extinguir un fuego que se propagó en una cocina al prenderse la campana extractora; otra salida a la calle Doctor Hernando para achicar agua de un sótano y por último al Paseo Rosales, 7 para comprobar una caldera de calefacción cuya temperatura había subido de forma alarmante.

# Funcionamiento del PIC de la Dirección Provincial de Cultura

Dirección Provincial de Cultura.— Los nuevos servicios del P.I.C., de la Dirección Provincial del Ministerio de Cultura, están prestando ya una importante labor entre sus numerosos usuarios.

El extenso banco de datos que posee, hacen que este servicio sea de gran utilidad para todos aquellos que deseen estar informados sobre temas de las distintas áreas que el citado P.I.C. abarca: Bibliografía, cinematografía, teatro, patrimonio artístico, museos, deportes, costumbres populares, biografías, certámenes culturales, educación, mujer, niño y familia, asociaciones, jurídico-social y vida práctica. Las consultas son gratuitas.

# TELEFONOS DE URGENCIA

Ambulatorio .....	421400
Urgencia S.O.E.....	413499
P. «18 de Julio» .....	413495
Casa de Socorro .....	412427
Cruz Roja .....	411430
Hospital .....	412169
id. ....	415297
R. Seguridad Social .....	415783
Ambulancias L. A. ....	411421

## Estado de carreteras:

G. C. de Tráfico .....	421100
J. de Carreteras .....	414290

## Orden Público:

Comisaría de Policía .....	425161
Guardia Civil .....	426363
Policía Municipal .....	411458
Policía Nacional .....	411423
Patrulla Policía .....	091

## Bomberos:

Parque .....	422222
--------------	--------

## Comunicaciones:

Telegramas por Teléf. ....	222000
Estación Renfe .....	421563

## Taxis:

Azoguejo .....	415087
Plaza de Franco .....	415086
La Albuera .....	420258
Servicio nocturno (Policía Municipal) .....	411458

HORMIGON PREPARADO

**SANTA TERESA**  
La Lastilla. Telf. 412680

**CALENDARIO**

PARA MAÑANA

Martes 11 de enero

Van 11 días; faltan 354.  
Sol: De 8,37 a 18,8.

**SANTORAL**

Santos: Higinio, Palemón y Alejandro.

**PENSAMIENTO**

«La pereza viaja tan despacio que la pobreza no tarda en alcanzarla.» (Benjamin Franklin).

**LOTERIA PRO-CIEGOS**

Premiado el sábado: 188.

**FARMACIA DE GUARDIA**

Tamayo Barbero. Plaza Mayor, 13.

**EL TIEMPO**

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

**En Segovia**

En la tarde de ayer

Presión: 689 m/m.  
Viento del Norte.  
Temperatura máxima: 5,4°.

En la mañana de hoy

Presión: 689 m/m.  
Viento en calma.  
Temperatura mínima: 0,8° bajo cero.  
Temperatura a las 10: 0,0°.

**En España**

Situación atmosférica prevista para mañana por el Instituto Nacional de Meteorología: Debido a los vientos de Levante, habrá nubosidad variable en el cuadrante Sureste de la Península.

Poco nuboso o despejado en el resto de España con riesgo de alguna precipitación débil y local en Canarias.

Dominarán los vientos del Sur y ello producirá un ligero aumento en las temperaturas.

**AGENDA**

**EXPOSICIONES**

**CASINO DE LA UNION**  
Pedro Haro, acuarelas. Hasta el 13 de enero.  
Horario: de 7 a 9,30 los laborables, y los festivos, de 12 a 2 y de 7 a 9,30.

**MUSEOS**

Horarios para visita de museos en la capital:  
**Museo Provincial de Bellas Artes:** 10,30 a 13,30 y de 16 a 19 (lunes, cerrado).  
**Museo de la catedral:** 9 a 19 horas, ininterrumpidamente.  
**Museo Zuloaga.** Horario de verano: 10,30 a 13,30 y de 15,30 a 19. Los lunes, cerrado.

**EN LA PROVINCIA**

**Museo de Caza en Riofrío:** De 10 a 1 y de 3 a 6.  
**Museo Parroquial de Sotonalbos** (avisar en la casa parroquial).

**BIBLIOTECA**

La Biblioteca Pública del Estado, situada en la llamada «Cárcel Vieja», tiene el siguiente horario: 10,30 a 13,30 y de 17,30 a 20,30 (no se abre los sábados por la tarde ni los domingos).

**REGISTRO CIVIL**

17 nacimientos y 4 defunciones  
Nacimientos: Paloma Carlota Alcón y Ricote, hija de Carlos y de María Emma; Gonzalo Martín y Sacristán, de José Mariano y de María del Pilar; Angel Manuel Herranz y Gómez.

**ESPECTACULOS**

**CINES**  
**CERVANTES:** 7,30 y 10,30. Último día. 14 años  
**¡QUE VIENEN LOS SOCIALISTAS!**  
José Sacristán, Luis Escobar, Antonio Ozores  
**LAS SIRENAS:** 7,30 y 10,30. Comedia. 14 años  
**EL DORMILON**  
Woody Allen, Diane Keaton  
**VICTORIA:** 7,30 y 10,30. Último día. 18 años  
**EL DESTRIPIADOR DE NUEVA YORK**  
Terror. Con Jack Hedley

mez, de Alejandro Andrés y de María Isabel; Alvaro Serrano y Sanz, de Valeriano y de María Isabel; Clara Barrio y Yubero, de Rodrigo y de María Jesús; María Sanz y Cabrero, de Antonio y de María Angeles; Daniel León y Díez, de Antonio y de Josefa; María Bermejo y García, de Angel y de Celia; José Gabriel Garcillán y Tabanera, de José Gabriel y de María Piedad; Alberto Alvarez y García, de Luis José y de María del Socorro; Juan Manuel García y Moreno, de Juan Manuel y de María Nieves; Montserrat Ortiz y de la Villa, de Federico y de María Milagros; Juan Rubio y Gómez, de Juan Pedro y de María de las Nieves; Esther Martín y de Andrés, de Vidal y de María Eugenia; Beatriz Hernanz y Arranz, de José Luis y de María Almudena; Jesús Lázaro y Herranz, de Vidal y Carmen; Julio Pérez y Manzanares, de Julio y de María del Pilar.

Defunciones: Isabel Alonso e Isabel, de 81 años; Angel Nieto y Nieto, de 70; Segunda Alberdi y Sesiaga, de 77; Santiago López Tellez, de 62.

**CONCURSOS**

«ANTONIO LLEO 1982»

Para honrar la memoria de Antonio Lleó Silvestre, que ennoblecó su vida con una constante y fecunda preocupación social y educadora, la Comisión Nacional de Mutualidades y Cotos Escolares convoca el Premio «Antonio Lleó» dotado con 50.000 pesetas y que se regirá por las siguientes bases:

— El premio se otorgará al director escolar, profesor o profesora de Educación General Básica que acredite dirigir, de modo ejemplar para los fines que persigue, un coto escolar, en cualquiera de sus modalidades, dándose preferencia, en igualdad de condiciones, a los de índole forestal.  
— Podrán concurrir al concurso los directores escolares y los profesores-directores de cotos escolares que lleven un mínimo de tres años al frente del coto.

— Las solicitudes y documentos acreditativos se remitirán, hasta el 31 de marzo próximo, a las juntas provinciales delegadas de Mutualidades y Cotos Escolares, las cuales, con el informe correspondiente, las

enviarán a la Secretaría de la Comisión Nacional de Mutualidades y Cotos Escolares, calle Padre Damián n.º 4. Madrid-16.

Para más información, dirigirse a la dirección señalada.

**PREMIO LEONOR POESIA**

La Diputación Provincial de Soria, a través de su departamento de Actividades Culturales, convoca el premio «Leonor» de poesía, que se regirá por las siguientes bases:

— El tema y la forma serán libres.

— La extensión de los trabajos no será menor a quinientos versos ni excederá de mil.

— La presentación de los trabajos se hará en la Diputación Provincial de Soria, Departamento de Actividades Culturales, por ejemplar triplicado, antes del 31 de marzo próximo.

— El premio «Leonor» está dotado con 500.000 pesetas.

Para más información, dirigirse a la Diputación Provincial de Soria, Departamento de Actividades Culturales.

**AVISOS**

**PROYECCION DE DIAPOSITIVAS PARA LAS AMAS DE CASA**

La Asociación Provincial de Amas de Casa y Consumidores «María del Salto» de Segovia, después de las fiestas de Navidad, vuelve a reanudar sus actividades. Mañana, martes, día 11, habrá una proyección de diapositivas del señor Gómez de Caso sobre Segovia. Dicha proyección dará comienzo a las seis de la tarde en el salón de actos de la Dirección Provincial del Ministerio de Cultura.

**BECAS PARA ESTUDIOS AGROPECUARIOS**

El Centro Internacional de Altos Estudios Agronómicos Mediterráneos convoca para el año académico 1983-84 un cierto número de becas para la realización de estudios de post-graduado en las especialidades de Ordenación Rural y Medio Ambiente, Mejora Genética Vegetal y Genética, Nutrición y Reproducción Animal que se impartirán en su Instituto Agronómico Mediterráneo de Zaragoza.

Para mayor información y presentación de candidaturas dirigirse a: Instituto Agronómico Mediterráneo de Zaragoza; Apartado 202. Zaragoza.



PARA HOY

**PRIMERA CADENA**

- 15,00, Telediario.
- 15,35, Con solera.
- 16,05, Arriba y abajo.
- 17,00, Despedida y cierre.
- 18,15, Carta de ajuste.
- 18,30, Apertura y presentación.
- 18,35, La cometa blanca.
- 19,00, El libro gordo de Petete.
- 19,02, 3, 2, 1... contacto.
- 19,30, Animales, animales, animales.
- 20,00, Pueblo de Dios.
- 20,30, Consumo (la bolsa y la vida).
- 21,00, Telediario.
- 21,35, Teatro.
- 23,35, Telediario.

**SEGUNDA CADENA**

- 18,45, Carta de ajuste.
- 18,58, Apertura y presentación.
- 19,00, Avance informativo.
- 19,05, Telenovela.
- 19,30, Evocación.
- 20,00, Los mummies.
- 20,10, Hey es el rey.
- 20,40, Alcores.
- 21,40, Con «h» de humor.
- 23,30, De hoy a mañana.



PARA MAÑANA

- 6,00 Cadena SER.
- 7,03 Cosas de Segovia (avance)
- 7,30 Matinal Cadena SER.
- 8,45 Cosas de Segovia.
- 10,03 Su programa.
- 11,00 Mediodía Cadena SER.
- 12,03 Su programa.
- 13,05 Vermut de melodias.
- 13,30 Información local.
- 14,00 Musical.
- 14,30 Informativo de las 2,30.
- 15,00 Segovia a las tres.
- 16,03 Musical.
- 16,30 Argotante.
- 17,03 Cita a las cinco.
- 18,15 Confidencias.
- 18,30 Música para todos.
- 19,30 Santo rosario.
- 20,00 Informativo de las ocho.
- 20,30 En punta.
- 20,45 La noche es joven.
- 22,10 Información local.
- 22,15 La noche es joven.
- 22,45 Queremos saber.
- 23,30 Hora 25.
- 1,00 Medianoche.
- 3,00 Cierre.
- Coincidiendo con las horas Informativos SER.

**PROGRAMACION DE RADIO SEGOVIA F. M. 93,6**

- 7,00 Simultáneo O.M.
- 8,30 Cosas de Segovia.
- 10,00 Encuentros en la radio.
- 13,00 Radio fórmula.
- 23,00 Información local.
- 23,10 Simultáneo O.M.



F M 94.8

PARA MAÑANA

- 7,00 El primero de la mañana
- 8,30, Segovia, ciudad abierta (Informativo local).
- 9,00, Nosotros.
- 12,00 Antena de Segovia.
- 14,00 Segovia a las dos.
- 14,30 Crónica 3.
- 15,10 Usted pregunta.
- 16,00 El rock de las 4 en punto
- 17,30, Cuando éramos jóvenes
- 18,00 Gente simpática.
- 19,00 Los 33 de Antena 3.
- 20,00 Informativo horario
- 20,10 Las calles de Babilonia
- 21,00 Mundo fantástico.
- 21,30 Las tertulias de Antena 3
- 22,00 Los musicales de Antena 3
- 23,00 Hora Cero.
- 24,00 Supergarcía en la Hora Cero.
- 1,05 Polvo de estrellas.
- 1,30 Las noches de Antena 3

**HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE**

Donaciones efectuadas en el día de ayer	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy		
Unidades de sangre	Unidades de sangre		
O+ .....	5	O+ .....	11
O- .....	2	O- .....	17
A+ .....	7	A+ .....	9
A- .....	1	A- .....	3
B+ .....	1	B+ .....	4
B- .....	—	B- .....	3
AB+ .....	—	AB+ .....	5
AB- .....	—	AB- .....	2
Total donaciones .....	16	Total reservas .....	54

**NECESIDADES PRIORITARIAS**

O+ A+ A-  
Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»: de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)

**GUIA MEDICA Y SANITARIA**

**Dr. D. Alfonso Arrimadas**  
Traumatología y Ortopedia  
Consulta diaria previa petición de hora. Teléfono 42 32 16. C/ Ramón y Cajal, n.º 1, portal 4, 4.º derecha.  
Urbanización junto al Jardín Botánico



Avda. Fernández Ladreda, 16  
Teléfonos 412611 y 413363  
SEGOVIA

**¡LIQUIDAMOS TODO!!**

- \* MUEBLES
- \* TRESILLOS
- \* LAMPARAS
- \* CUADROS...

**GRANDES DESCUENTOS MUEBLES LAZARO**  
SAN FRANCISCO, 34  
(Frente clínica doctor Gila)

No pida una batería exija...



## LA ASISTENCIA SANITARIA RURAL Y LA CREACION DE CENTROS SOCIALES, PROBLEMAS PRIORITARIOS DE NUESTROS PUEBLOS

La gobernadora civil visitó Navas de Oro y Santa María la Real de Nieva



(Foto: Aurelio Martín)

La gobernadora civil de la provincia, Cristina Martín-Bustamante Ruiz, continuó el sábado con las visitas a diversos pueblos para conocer de cerca la problemática de éstos, que, a nivel general, se pueden resumir en el tema de la asistencia sanitaria rural y el de la creación de centros sociales y culturales. La interpretación que se pueda hacer de estas visitas es problema de quien las hace; a mí me gusta ir a la raíz de los problemas, conocerlos allí donde se produzcan y directamente con los implicados», declaró la gobernadora ante la pregunta de uno de los informadores que le acompañaban en el viaje en el sentido de que se manejaban interpretaciones de que su actuación era similar a la de los gobernadores de otro régimen.

La gobernadora visitó Navas de Oro y Santa María la Real de Nieva con cuatro de sus 14 núcleos (Pascuales, Pinilla Ambroz, Valisa y Villoslada). En todo el recorrido fue recibida con grandes muestras de afecto y simpatía, gesto que también se apreciaba en la propia gobernadora, quien saludó personalmente a los vecinos de estos pueblos.

Como se ha señalado, las visitas corresponden a un programa de toma de contacto con los pueblos de la provincia que se combinará con el trabajo de despacho. Para esta semana se ha previsto inicialmente una visita a Cuéllar.

Para Cristina Martín-Bustamante el balance de los viajes es muy positivo. Sobre el mecanismo a emplear para encauzar los problemas de estas localidades, dijo que es complejo por-

que los problemas son muy variados y aún no hay coordinación con todas las direcciones provinciales. Una vez que se ponga en marcha este órgano de coordinación que ya está establecido, se estudiarán los temas planteados, acompañándose de «una persecución a tope de los problemas».

En Navas de Oro, la goberna-

dora, que fue recibida ante el Ayuntamiento donde ondeaba, junto a la bandera de España, la de Castilla y León, conoció por su alcalde, Luis Peña y miembros de la corporación los problemas más importantes como el peligro de que no se subasten los montes en la campaña resinera, lo que ocasionaría un grave perjuicio para el Ayuntamiento y la población, quedando unas 80 familias en paro. También se le expuso a la primera autoridad provincial el abandono del pueblo en los planes de obras y servicios de la Diputación y el deseo de ultimar unas obras pendientes. Cristina Martín-Bustamante tuvo la ocasión de visitar varias zonas de la localidad y de ver danzar al grupo folklórico.

En Santa M.ª la Real de Nieva fue recibida igualmente ante el Ayuntamiento donde su alcaldesa Carmen Muñoz, dijo unas palabras de bienvenida indicando que su nombramiento como gobernadora era un acto «perfectamente serio». Señaló también que le preocupaba la situación de prolongación de funciones públicas en la representación provincial, que había perdido los fundamentos de su legitimidad. «La legitimidad —señaló— es la médula de la función pública. Sin ella quiebra el principio de legalidad, clave del estado democrático de derecho».

Aquí también visitó varias partes del pueblo y recorrió cuatro de sus núcleos agregados. La propia alcaldesa declaró que, «cuando Santa María pide pavimentaciones para éstos no quiere ningún privilegio, sino un tratamiento igualitario para un municipio que es desigual a los demás porque hay que atender a 14 núcleos urbanos cuyos vecinos tienen derecho a disponer de las mínimas condiciones de habitabilidad».

A.M.

## COMUNICADOS DE GRUPOS Y PARTIDOS POLITICOS

LA GESTORA DE A.P. CONTRA LA LEY ORGANICA DE INTEGRACION DE SEGOVIA EN CASTILLA-LEON

La Comisión Gestora de Alianza Popular de Segovia nos remite el siguiente comunicado:

«El Gobierno se ha ocupado, en su última reunión, de disponer a su arbitrio del destino de la provincia de Segovia y ha tomado el acuerdo de remitir a las Cortes un proyecto de ley orgánica para incorporar a nuestra provincia, de modo forzoso, al ente de Castilla y León.

El resultado que se pretende con este acuerdo gubernamental nos parece sumamente lamentable y reviste los caracteres de una decisión que no guarda el debido respeto ni a la opinión de la provincia de Segovia ni a las reglas de la Constitución Española.

La Constitución proclama la personalidad y autonomía de las provincias y el derecho de las mismas a organizar su propio destino autonómico, sin imposiciones del Gobierno. La autonomía es un derecho, no una obligación, y tal derecho pertenece a las provincias por los cau-

ces que la propia Constitución señala.

Son conocidas las diversas circunstancias que afectaron de modo general a las propuestas de iniciativa autonómica en nuestra provincia, como es también notorio que un amplio sector de la opinión segoviana es contrario a que la provincia de Segovia sea forzada a integrarse en el proceso autonómico Castilla-León.

Por ello estimamos que los efectos que se desarrollarán de dicho acuerdo gubernamental, contra la provincia de Segovia, sean gravemente perjudiciales al imponerse la vía del artículo 144.

En consecuencia, estimamos que, en defensa de la libertad de nuestra provincia, de sus intereses generales y del respeto debido a las normas democráticas y a la Constitución, es nuestro deber denunciar y protestar contra ese acuerdo del Gobierno, comunicando que efectuaremos las acciones pertinentes al respecto».

## el Amnésico

### «EL DORMILON», DE WOODY ALLEN

«El dormilón» (Sleeper, 1973) pertenece a la que yo llamaría una primera etapa de creación de Woody Allen, en la que sus películas —«Toma el dinero y corre» (1969), «Bananas» (1971) «Todo lo que usted...» (1972)— están elaboradas a base de «gags» engarzados de alguna manera a una idea común, pero no tienen esa consistencia total de sus últimas películas «cómic» —«Annie Hall» (1977), «Manhattan» (1979)— que sin duda son lo mejor de su producción.

En «El dormilón» se apuntan

las ideas básicas, obsesiones, que Woody Allen no dejará ya de desarrollar en todas sus películas con geniales recreaciones muchas veces; así pues el sexo, la muerte, la religión, la ciencia, el psicoanálisis son objeto de su tratamiento fílmico; sus palabras, sus ingeniosas frases satirizan constantemente la hipocresía de esta sociedad, entre risas y bromas, detrás de la diversión podemos descubrir el mensaje de Woody Allen: todavía tenemos que liberarnos, que sacudirnos de tantas cosas que alienan, que aplastan la personalidad de cada hombre. Sólo una cosa se puede achacar a este filme: su ingenuidad, cierto envejecimiento derivado de esos diez años transcurridos desde su filmación, pero claro de eso Woody Allen no tiene la culpa, y de cualquier forma su planteamiento todavía tiene vigencia hoy, conserva cierta frescura y los interrogantes planteados aún tienen validez, porque a pesar de la primera capa de comicidad, a través de esos efectos absurdos o ridículos, podemos llegar a descubrir problemas siempre importantes tratados ya en el cine seriamente («Fahrenheit 451» de François Truffaut) o también por la vía del humor: ¿las carreras de Woody Allen delante de los guardianes de la represión no recuerdan a Charlie Chaplin y otros cómicos del cine mudo perseguidos por los agentes uniformados?

En definitiva «El dormilón» sigue siendo una película muy divertida, en la que se derrocha finura e imaginación, aunque no debemos considerarla como una obra maestra, sino más bien un peldaño más en la carrera cinematográfica de Woody Allen, siempre a la búsqueda de conseguir un cine más cómico, pero a la vez más trascendente.

ANDRES P. LLORENTE



PRIMER ANIVERSARIO  
EL SEÑOR

**Don Mariano Arribas Arranz**

Que falleció en Segovia el día 11 de enero de 1982

QUINTO ANIVERSARIO  
DE

**Doña Victoria del Alamo Roldán**

Que falleció en Segovia el día 10 de marzo de 1978

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad*

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, día 11, a las 7 de la tarde, en la parroquia de San Millán, será aplicado por el eterno descanso de sus almas.

**Sus desconsolados hijos Carmen, Santiago, Concepción, Fuencisla y Antonia Arribas del Alamo; hijos políticos Juan de Dios, Soledad Alvarez, Rodrigo Abad, Félix de Blas y Gabriel San Hipólito; hermanos, hermanos políticos, nietos, biznietos y demás familia,**

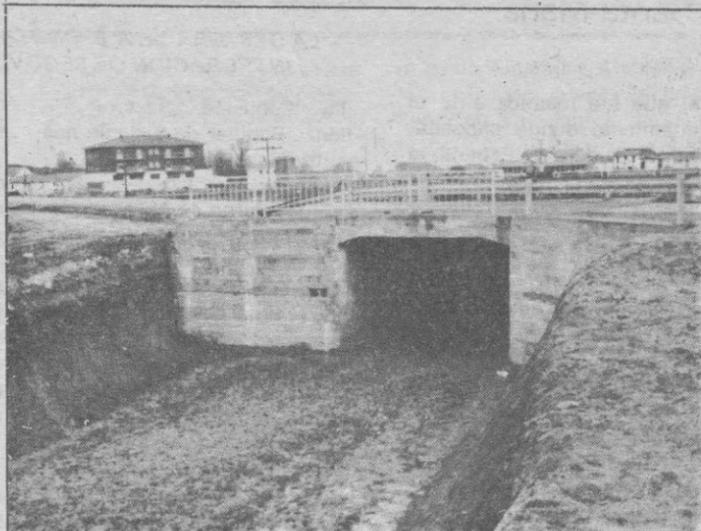
*Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.*

## NAVAS DE SAN ANTONIO

## POLEMICO PASO SUBTERRANEO DE GANADO

(J.R.O., CORRESPONSAL).—El recientemente terminado paso de ganado en Nava de San Antonio empieza a ser motivo de preocupación para gran parte de su vecindario, al haber sido construido en una zona que al estar alejada del primitivo paso de la carretera, a su paso por dicha localidad, ocasiona grandes pérdidas de tiempo para los que tendrían que utilizarlo.

Ahora los perjudicados temen que se les obligue a usarlo prohibiéndoseles cruzar el ganado por el auténtico paso de ganado. Esperamos que se solucione lo antes posible este gran problema para esta población eminentemente ganadera.



(Foto José)

## Buena organización y participación en las cabalgatas de Reyes en la provincia

Hasta nuestra Redacción han llegado crónicas de diversos pueblos de la provincia en la que nuestros corresponsales describen una de las celebraciones que ha tenido mayor relevancia en sus respectivas localidades en las pasadas fechas. Nos referimos a la Cabalgata de Reyes Magos. Algo que se prepara con ilusión durante mucho tiempo y de lo que luego disfruta todo el pueblo. Así, Miguel Angel Barbado, desde Maderuelo, nos cuenta el recorrido de los magos ante el nerviosismo de los pequeños, hasta la Iglesia de San Miguel donde adoraron al niño Jesús en un Belén viviente, mientras un grupo de niños con unos paquetes a modo de regalos formaban la frase «Queremos un mundo mejor». Sin duda, un deseo compartido por todos. El día siguiente a esta cabalgata los chavales deleitaron a los mayores en una entrañable velada en la que interpretaron el sainete «La tela milagrosa».

También en Carbonero el Mayor la presencia de los Reyes Magos hizo mella en sus habitantes. Según nos cuenta Fergia desde esa localidad, ya a las cinco de la tarde el príncipe mensajero Aleatar avisaba a chicos y grandes la hora de llegada de los soberanos. Estos hicieron su aparición por el alto del silo y recorrieron diversas calles hasta la plaza Mayor donde hicieron su entrada en el templo, allí unas antorchas iluminaban la puerta. Este año la cabalgata ha sido brillante, no sólo por la abundante comitiva sino porque en una de las carrozas iba un Belén viviente. La fiesta terminó con juegos artificiales y unos niños que aplauden y otros que lloran asustados. Luego todos esperarían ansiosos sus regalos.

En Aguilafuente esta celebra-

ción ha tenido un matiz especial, según nos explica nuestro corresponsal ahí, J.A., pues hacía algunos años que a la noche de Reyes le faltaba esplendor y participación. Pero este año todo se había preparado para devolver la ilusión de ver llegar a los Reyes Magos, resultando al final una noche inolvidable. La cabalgata hizo su aparición a las ocho y media de la noche encabezada por pastores y zagalas al son de dulzaina y tamboriles, seguidos de un coche lleno de globos que era portador de gran cantidad de regalos y juguetes. En la plaza de la Fuente la cabalgata tuvo su máximo esplendor. Allí la comitiva fue recibida con cohetes y fuegos artificiales y los Reyes fueron recibiendo a los niños de la zona y entregándoles sus regalos.

## AGUILAFUENTE

## Recital de «Agora» en la iglesia de Santa María

(J.A. CORRESPONSAL).—Patrocinado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, en la iglesia de Santa María parroquia de la villa, tuvo lugar el concierto a cargo de la coral segoviana «Agora» al frente de su directora M.<sup>a</sup> Luisa Martín Antón. El acto que estaba programado para las 13 horas, se vio adelantado, haciéndole coincidir con la misa parroquial de 12,30, cobrando un doble sentido el conjunto; la misa por tanto fue realzada con las magníficas voces de la Coral que a su vez interpretó un buen número de villancicos.

Terminada la misa, continuó el concierto, completando así la interpretación de las canciones programadas que fueron: Ku, Ku, de P. Sorozábal (Vasca); Dana, Dana de Bardos Lajos (húngara); Some Thin'else de J. Dentato/Ferrer (Swing) Azulao de J. Ovalle (brasileña); Ku ku de Jazoff (rusa); Oyd, Oyd de F. Guerrero (S. XVI); Ro, mi niño ro (popular); Oh que placer de F. Guerrero (S. XVI); Hodie Christus Natus Est. de

Schultz (S. XVII); Villancico aragonés. Popular y Venid, venid pastorcillos y Tarantán. Populares segovianas.

La actuación fue magnífica y en todo momento estuvo seguida con gran interés, consiguiendo dentro del formidable marco del Presbiterio, que reúne estupendas condiciones acústicas, una excelente interpretación.

### PROYECTOS PARA EL PROXIMO AÑO

Durante las pasadas fiestas la coral Agora ha realizado una serie de conciertos por diversos pueblos de la provincia con el patrocinio de la Caja de Ahorros y la colaboración de otras entidades como la Cruz Roja que hizo posible el recital en Boceguillas.

Ahora, como proyecto más inmediato de cara al año recién comenzado, la coral está trabajando de cara a su participación en los Encuentros Nacionales de Polifonía Juvenil que se celebrarán con toda seguridad en Toledo en fecha próxima.

## TELETIPO DE LA REGION

JOSE MARTIN CRESPO, NUEVO DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE ADMINISTRACION LOCAL Y ORDENACION DEL TERRITORIO

En la mañana del sábado, tomó posesión de su cargo el nuevo director del Departamento de Administración Local y Ordenación del Territorio del Consejo de Castilla y León, José Martín Crespo, en el curso de un acto que presidió el titular del ente preautonómico.

El nuevo director del Departamento sustituye en el cargo a Alejandro Martínez Elípe, quien ha cesado en el mismo a petición propia. El Sr. Martín Crespo es casado, padre de familia y nació en Madrid. Tiene cincuenta años de edad y es doctor arquitecto del Cuerpo Especial de Arquitectos del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo. Con anterioridad a este su nuevo puesto fue Subdirector General de Planeamiento, en la Dirección General de Urbanismo; subdirector del Centro de Estudios Urbanos del Instituto de Estudios de Administración Local, y Director General de C.E.O.T.M.A. (Centro de Estudios para la Ordenación del Territorio y Medio Ambiente). Autor de numerosas publicaciones y profesor durante dos años de la cátedra de Urbanística de la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Valladolid, es un experto conocedor del entorno de la Administración Local y Urbanismo.

## SALAMANCA

EL PLENO DEL CONSEJO GENERAL DE CASTILLA Y LEON, EN ESTA CIUDAD

Tras la decisión tomada por la Diputación Provincial de León de la que informamos en la página 8, el Pleno del Consejo General de Castilla y León, se reunirá en la misma fecha prevista, viernes 14 de enero, pero en la Diputación Provincial de Salamanca, a partir de las cuatro de la tarde. Esta decisión fue adoptada el sábado por la mañana, en el transcurso de la reunión que la Junta de Portavoces mantuvo con el presidente del Consejo, señor García-Verdugo. Asistieron a esta reunión, Víctor Núñez, en representación de las Diputaciones (con mayoría de UCD); Demetrio Madrid, por el grupo parlamentario del PSOE y Lucía Heróles, por el grupo popular (AP-PDP), aunque en principio se había dicho que el representante de este último grupo sería el burgalés Cesar Huidobro.

## BURGOS

LA ADUANA TENDRA HORARIO DE MAÑANA Y TARDE

Continúan los preparativos de la puesta en marcha de la Aduana Interior de Burgos, con la designación de funcionarios y personal especializado para que estos servicios puedan entrar en funcionamiento en las próximas semanas. El horario de la aduana será de mañana y tarde lo que permitirá una mayor cobertura de despachos de mercancías, incluso para camiones de transporte que salgan de Madrid después de la hora de la comida.

## AVILA

V CURSO DE INICIACION A LA LECTURA DE LA BIBLIA

Hoy da comienzo en el centro cultural Miravalle, el V curso de la Escuela Diocesana de Adultos que bajo el tema general de iniciación a la lectura de la Biblia organiza el secretariado diocesano de Catequesis perteneciente al Instituto Teológico, Abulense. El mencionado curso se extenderá a lo largo de catorce sesiones de trabajo de dos horas de duración cada una de ellas, durante los meses de enero a abril.

RECITALES PARA JOVENES

A partir del próximo 18 de enero, todos los martes, a las 11,30 horas, de la mañana se celebrarán, en el salón de actos de la Casa de Cultura de Avila, recitales de piano a cargo de Manuel Carra, dentro de la serie «Recitales para Jóvenes» que organiza la Fundación Juan March en Madrid y en otras ciudades españolas. Destinados a jóvenes estudiantes de colegios e institutos, de los últimos cursos de bachillerato, estos recitales han sido organizados en colaboración con el Conservatorio Elemental de Música y la Asociación de Padres de Alumnos y Amigos del Conservatorio de Música «Tomás Luis de Victoria».

### TELEFONOS DE EL ADELANTADO

Dirección: 41 46 98  
Redacción: 41 46 97  
Administración: 41 46 96

### EXPRESION DE GRATITUD

La familia de D. Primitivo Martín García (q. e. p. d.), testimonia por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su sentimiento y asistieron al sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

Al tiempo comunica que el novenario de misas dará comienzo hoy, día 10, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia de las Madres Reparadoras.

### COOPERATIVA DE VIVIENDAS SANTA MARTA

Comunica a todos los socios que mañana, día 11, a las 5,30 de la tarde, en los salones de la Caja de Ahorros, tendrá lugar la junta de socios.

Se ruega la asistencia por el interés especial de la misma.

# ESCORT'83. MAS EQUIPO SIN CARGO ADICIONAL.

# FASCINANTE.



Ahora, equipado de serie, sin cargo adicional, el Ford Escort ofrece más. En el modelo L: faros halógenos y espejo retrovisor de control remoto. En el GL: faros halógenos, 5ª velocidad, elevalunas eléctrico, protectores de parachoques y motores de 1.3 y 1.6 a mejor precio. En el Ghia: 5ª velocidad y pre-equipado de radio.

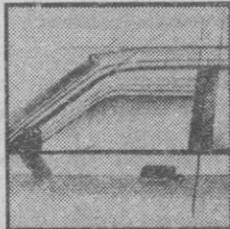
Y, además, todos los Escort tienen suspensión totalmente independiente, parabrisas laminado de seguridad, frenos de disco delanteros con servo, variedad de motores (1.1, 1.3 ó 1.6) y un maletero amplio y de fácil acceso.

En el Escort 1.1. Económetro opcional para reducir el consumo a sólo 5.1 litros cada 100 Km.\*

Con 12 meses de garantía sin límite de kilometraje. 6 años de garantía contra la perforación por corrosión de la carrocería. Véalo en más de 240 Puntos de Venta y Servicio Ford en toda España.



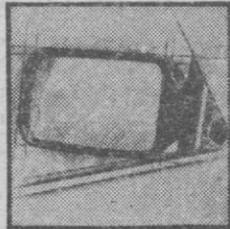
5ª velocidad, ahora de serie en GL y Ghia.



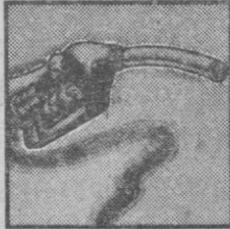
Elevalunas eléctricos, de serie en GL y Ghia. El prestigio y la comodidad de las ventanas automatizadas.



Faros halógenos, de serie en todos los Escort. Más seguridad en plena noche.



Espejo retrovisor de control remoto. Comodidad de manejo, ajuste perfecto. De serie en todas las versiones.



\* Económetro opcional en todos los Escort 1.100, para reducir el consumo a sólo 5,1 litros cada 100 Km. a una velocidad constante de 90 Km/h. (O.M. 5-6-82).

...Y además, pre-equipado de radio, en el Ghia.

FORD ESCORT   
Se sale de lo corriente.

¿Se desvincula León de la Comunidad pre-autonómica castellana?

## Según Martín Villa, la propuesta de la Diputación leonesa carece de viabilidad jurídica

León.—Los intentos de segregar a la provincia de León de la región preautonómica castellano-leonesa están provocando la desintegración de UCD en esta provincia, cuyo líder, Martín Villa, ha convocado para el miércoles una reunión extraordinaria de la ejecutiva de su partido y de los diputados provinciales.

El ministro ucedista manifestó ayer su intención de frenar el proceso abierto por el presidente de la Diputación, Julio César Rodrigo, que sorprendentemente se pronunció durante el último pleno a favor de una «separación» similar a la que meses atrás protagonizó el político segoviano Modesto Fraile. La es-

trategia de la Diputación leonesa aparece apoyada por AP, en condiciones que el resto de los partidos coinciden en calificar como electoralistas, incluido el propio Martín Villa. Según éste, la propuesta del actual presidente de la Diputación, militante de UCD pero considerado como hombre próximo a Alfonso Osorio, carece de viabilidad jurídica y, en caso de ser aprobada, «daría una penosa impresión política» de lo que queda de UCD. Martín Villa no dudó en calificarla de «electoralismo puro», y advirtió que, a pesar de su tendencia a aliarse con AP en las municipales, no estaba dispuesto a renunciar a la integración de su propia provincia en Castilla.

## Fraga ofrece a Segurado encabezar la lista de AP a la alcaldía de Madrid

El presidente de Alianza Popular (AP), Manuel Fraga, ha ofrecido al presidente de la Confederación Empresarial Independiente de Madrid (CEIM), José Antonio Segurado, encabezar la candidatura de la coalición AP-Partido Demócrata Popular —y, en su caso, UCD—, a la Alcaldía de Madrid, en las próximas elecciones municipales. Esta oferta le fue presentada a Segurado en un almuerzo solicitado por Fraga el pasado martes en Madrid. El presidente de CEIM ha pedido unos días para reflexionar antes de dar su contestación definitiva, y ha

convocado para hoy una reunión extraordinaria del comité ejecutivo de CEIM para abordar esta cuestión.

Por otra parte, el comité ejecutivo de AP estudiará hoy las posibles alianzas para las elecciones municipales, basándose en un informe presentado por el presidente del partido, Manuel Fraga Iribarne.

Aunque no habrá coalición a escala nacional entre AP y UCD para las elecciones municipales y autonómicas, dirigentes de ambos partidos han coincidido en señalar que se pueden alcanzar acuerdos descentralizados y flexibles sobre la base local, provincial y regional, planteamiento que requiere la aprobación de las ejecutivas de ambos partidos. Los presidentes de los dos partidos en Vizcaya manifestaron ya que la coalición de centro-derecha vasca se mantendrá.

El orden del día de la reunión de la ejecutiva de AP también prevé que Verstryngne informe sobre la situación interna del partido y que Antonio Gestoso, secretario general adjunto de organización territorial, lo haga sobre el nombramiento de gerentes provinciales para las elecciones.

## Ha muerto el senador socialista por Barcelona Alexandre Cirici

Barcelona.—El senador del PSC (PSC-PSOE) por Barcelona Alexandre Cirici Pellicer ha fallecido esta madrugada en su domicilio de la Ciudad Condal. Alexandre Cirici ingresó en el hospital de San Pablo el pasado sábado, afectado de una hemorragia cerebral, de la que no ha podido recuperarse. Contaba 69 años y era tratadista y crítico de arte.—Efe.

## El ministro de Asuntos Exteriores partió esta mañana hacia París

Madrid.—El ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, salió a las ocho y media de esta mañana con destino a París para asistir a la reunión de ministros de Francia y España, que durará dos días.

El ministro marcha acompañado del subsecretario de Economía y del director general de la Oficina de Información Diplomática y esta tarde viajará a la capital francesa, también en vuelo regular como lo ha hecho Fernando Morán, ministro de Hacienda, Economía y Comercio, Miguel Boyer.

El señor Morán dijo a los periodistas en Barajas, poco antes de su salida, que este viaje busca la clarificación de las posturas globales de los dos países y señaló que a corto plazo nadie puede esperar que la situación dé un giro de 180 grados.

Siguió diciendo Fernando Morán que el terrorismo se tratará de manera general y que ha sido la parte española la que preferió que no fueran los altos responsables de este tema porque es un asunto de trato continuo entre las dos administraciones.

Sobre el tema comunitario, el jefe de la diplomacia española insistió en la necesidad de cono-

cer referencias cronológicas dentro de estas conversaciones y en el tema de pesca el ministro incidió en la idea de que le parece incorrecto el proceder por parte de la Comisión Europea.

Por último, dijo que la balanza de pagos entre ambos países es favorable a España en unos cincuenta mil millones de pesetas desde 1976 y es un tema que preocupa a Francia y que indudablemente se tratará en estas reuniones y que Francia tendrá la posibilidad de equilibrar esa balanza si España ingresa en la CEE.—Efe.

## Hoy, nueva reunión para la negociación colectiva patronal-sindicatos

Madrid.—Hoy se reúnen de nuevo los miembros de la mesa que estudia el acuerdo marco patronal-sindicatos para la negociación colectiva de 1983, que en estos momentos se encuentra en un punto difícil debido al tema salarial.

La última reunión se celebró el pasado día 4 y en ella se centraron las discusiones, como en las dos veces anteriores, en la repercusión de la reducción de jornada laboral en los salarios y en la cláusula de revisión salarial.

En el citado encuentro, la CEOE ofreció a UGT y a CC.OO. una nueva fórmula para la cláusula de revisión salarial, de forma que ésta se produjera anualmente, que fue rechazada.

Días pasados, el presidente del Gobierno, Felipe González, se entrevistó con representantes de UGT, CC.OO., CEOE y CEPYME.—Efe.

## 40.000 pesetas costará obtener el carnet de conducir

Madrid.—Obtener el carnet de conducir costará a partir de este mes de enero alrededor de las 40.000 pesetas, a consecuencia de la subida del 18 por ciento experimentada por las tarifas de las clases prácticas que se imparten en las autoescuelas.

La subida de las tarifas entró en vigor a primeros de año. Las citadas 40.000 pesetas se derivan de los siguientes conceptos: Por un lado, las 12.000 pesetas que cuesta la matrícula del aspirante, donde ya van incluidas las tasas y las clases teóricas; por otro, las 28.000 pesetas que supone acudir a unas veinte o veintidós clases prácticas, ya que cada clase costará entre 1.000 y 1.300 pesetas.

Este número de clases prácticas es el que se considera necesario para un aspirante al permiso de conducir con escasa experiencia ante el volante.

## Orbegozo descansa en Menorca

El industrial guipuzcoano Saturnino Orbegozo, recientemente liberado por la Guardia Civil de sus secuestradores de ETA pm-VIII Asamblea, se encuentra descansando en la isla de Menorca con su familia, «esperando que se olviden de nosotros», según manifestó ayer una de sus hijas. Orbegozo llegó el pasado miércoles a la isla acompañado por varios de sus hijos y nietos, dirigiéndose al hotel «Alfonso III», de Ciudadela. Pero ante la afluencia de periodistas y curiosos, la familia no llegó a ocupar las habitaciones que había reservado el día anterior. Se instalaron en un chalé alquilado en las afueras de Villacarlos, junto a Mahón —de donde el industrial no ha salido todavía—, en el que piensan pasar dos o tres meses de descanso. La familia remarcó sus deseos de estar sola y no ser molestada.

## EN POCAS LINEAS

El Rey don Juan Carlos recibirá en despacho este mediodía al ministro de Defensa, Narciso Serra, con quien tratará temas relativos a su Departamento. Según han informado a «Efe», Su Majestad el Rey continúa realizando ejercicios de recuperación muscular con la ayuda de un fisioterapeuta y, aunque continúa en reposo, evoluciona favorablemente.

Los nuevos precios medios de los vehículos, previamente matriculados, a aplicar a las transmisiones que se verifiquen a partir del pasado uno de enero de 1983, quedan establecidos mediante una orden del Ministerio de Economía y Hacienda que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

La Inspección Municipal de Mercado y Abastos de Alcobendas (Madrid) levantó 165 actas por infracciones en productos para el consumo durante el pasado año 1982. La relación de motivos de las actas es de 7 por falta de marcado de los precios, 48 productos defectuosos o caducados, 5 en mal estado para el consumo, 15 por venta de leche a granel y 30 por falta de peso en el pan.

El Ayuntamiento de Bermeo (Vizcaya) ha condenado, en pleno extraordinario, el atentado perpetrado el pasado viernes 7 del corriente, en dicha localidad, contra tres suboficiales de la Armada que prestaban servicio en la Ayudantía de Marina de Bermeo.

## Falleció el padre político de Felipe González

Sevilla.—El presidente del Gobierno, Felipe González, regresó ayer por la tarde a Madrid después de haber viajado urgentemente a Sevilla pocas horas antes a causa del fallecimiento de su suegro.

El coronel médico Vicente Romero, de 67 años, falleció ayer víctima de un paro cardíaco. En el momento del óbito le acompañaban su esposa, sus cinco hijos y Felipe González.

El entierro se celebrará hoy, en la más estricta intimidad por deseo expreso de la familia.

Vicente Romero, nacido en Almonaster (Huelva), era coronel médico del Ejército del Aire, retirado, y muy aficionado a la pintura. Hace algunos años fue concejal del Ayuntamiento de la capital hispalense.

## Afectados del síndrome tóxico amenazan con represalias personales

La asociación de afectados del síndrome tóxico de la barriada madrileña de Leganés celebró ayer una asamblea en la que se acordó pedir la dedicación exclusiva al «sumario de la colza» del juez instructor del mismo y el nombramiento de varios ayudantes del fiscal. El retraso de la clarificación judicial de esta causa y la concesión de la libertad provisional a algunos implicados en la adulteración de aceite hizo que, por primera vez, algunos afectados expresaran en público su intención de llevar a cabo represalias personales «si no hay justicia en los tribunales».

## Reunión de la ponencia constitucional que informará sobre el estatuto de autonomía de Madrid

Madrid.—Hoy se reúne en el Congreso de los Diputados la ponencia constitucional encargada de informar el estatuto de autonomía de Madrid. Los ponentes designados son Joaquín Leguina, José Acosta y Juan Marcat, por el grupo parlamentario socialista, y José María Aznar y Carlos Ruiz Soto, por el Grupo Popular.

Por el Grupo Centrista fue designado Rodolfo Martín Villa; por la Minoría Catalana, Miguel Roca; por el Grupo Vasco, Marcos Vizcaya, y por el Grupo Mixto, Francisco Vicens.—Efe.

- ASEGURE SU TRANQUILIDAD
- NO SE COMPLIQUE LA VIDA
- EN EL MEJOR SOLAR DE LA ALBUERA
- AVENIDA DEL MARQUES DE LOZOYA
- 36 VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL
- 15 AÑOS DE APLAZAMIENTO DE PAGO
- 8% DE INTERES ANUAL
- EXENCION TOTAL DE DERECHOS REALES
- 50% EXENCION CONTRIBUCION URBANA
- CALEFACCION INDIVIDUAL

INFORMACION:

## INMOBILIARIA ACUEDUCTO

FERNANDEZ LADREDA, 10  
TELEFONO 41 51 90

Bolivia

## Siles Zuazo soporta la crisis ministerial

La Paz.—El Gobierno democrático boliviano, encabezado por el presidente Hernán Siles Zuazo, atraviesa por su primera crisis ministerial después de casi tres meses de asumir el mando de la nación.

La renuncia presentada por los ministros del «Movimiento de Izquierda Revolucionaria» (MIR) para exigir a Siles Zuazo ajustes que beneficien al proceso democrático ha puesto al régimen constitucional en entredicho.

La carta de renuncia de los seis ministros del «MIR» fue presentada a Siles Zuazo el pasado sábado y en ella se precisa que la decisión es consecuencia de un profundo análisis que realizó su partido del período gubernamental.

En la carta se hace patente la «honda preocupación porque la victoria democrática obtenida por el pueblo boliviano el pasado 10 de octubre esté sufriendo un deterioro por la ausencia de un centro unitario y coherente de conducción política».

La carta de dimisión ministerial enfatiza que las críticas y observaciones que hizo el «MIR» dentro de la gobernante «Unidad Democrática y Popular» (UDP), integrada además por el «Movimiento Nacionalista Revolucionario de Izquierda (MNRI)» y el «Partido Comunista Boliviano» (PCB), sólo han recibido respuestas «inaceptables y antiunitarias del «MNRI»».

En una conferencia de prensa, el actual vicepresidente Jaime Paz Zamora, alto dirigente del «MIR», manifestó que la renuncia ministerial de su partido «no significa la retirada de la «UPD» del Gobierno, sino entregar al presidente Siles Zuazo el mecanismo para viabilizar un diálogo indispensable en la cohesión del frente».—Efe

## Llamamiento para evitar un conflicto generalizado en Centroamérica

Panamá.—Los cancilleres de Colombia, Venezuela, México y Panamá formularon ayer aquí un llamamiento urgente a todos los países de centroamérica para que reduzcan las tensiones en el área mediante el diálogo y eviten actos que puedan llevar a un conflicto generalizado regional.

Al término de dos días de deliberaciones, los cuatro cancilleres dieron a conocer un «boletín informativo» en el que recomiendan intensificar el diálogo iberoamericano y eliminar

los factores externos que agudizan los conflictos en Centroamérica.

Los ministros José Alberto Zambrano (Venezuela), Bernardo Sepúlveda Amor (México), Rodrigo Lloreda Calcedo (Colombia) y Juan José Amado (Panamá) advirtieron que «resulta altamente indeseable inscribir dichos conflictos en el contexto de la confrontación Este-Oeste».

Según el boletín informativo, los cancilleres analizaron las diversas iniciativas de paz pre-

sentadas en la región, así como «posibles nuevas acciones», y señalaron la conveniencia de incorporar a otros países iberoamericanos en esos esfuerzos.

El canciller de México recalco que la reducción de la carrera armamentista en la región es un elemento indispensable para la pacificación y que, por tanto, este elemento está presente en todas las propuestas presentadas para solucionar la crisis centroamericana.—Efe

Según Javier Solana

## ESPAÑA QUIERE ESTRECHAR RELACIONES CON AMERICA

México.—El Gobierno de España tiene «un gran interés por estrechar y profundizar sus relaciones con América», afirmó anoche en la capital de México el ministro español de Cultura, Javier Solana.

Durante una conferencia de prensa, Solana, que llegó ayer a México en visita oficial, añadió que su viaje pretende estrechar y robustecer las relaciones existentes entre ambos países.

Destacó que es el primer viaje a México de un funcionario del Gobierno socialista español, después de que Miguel de la Madrid asumiera la presidencia en diciembre pasado.

Javier Solana añadió que entre los temas que tiene previsto tratar con diversos funcionarios mexicanos, están los preparativos finales sobre la exposición del exilio español en México, que se inaugurará próximamente en Madrid y que a fines de este año vendrá a México, así como muestra sobre Ortega y Gasset.

El ministro español de cultura comenzó la jornada de ayer

con una visita al «Museo de Antropología», en donde clausuró una exposición de esculturas, cerámica y monedas, denominada «Los iberos», que estuvo abierta al público durante 40 días.

Posteriormente condecoró al cineasta español Luis Buñuel, que vive desde hace muchos años en México, con la orden de la Gran Cruz de Isabel la Católica, que le otorgó el Rey Juan Carlos.—Efe

## Silencio sobre la sublevación militar en El Salvador

San Salvador.—La comisión militar enviada ayer por el Ministerio de Defensa para conversar con los militares sublevados en Cabañas, dirigidos por el teniente coronel Sigifredo Ochoa Pérez, ha mantenido silencio sobre los resultados alcanzados.

La reunión se mantuvo durante todo el día de ayer en Cabañas, mientras en el Estado Mayor de la Fuerza Armada, en San Salvador, el ministro de Defensa, general José Guillermo García, se entrevistaba durante más de cuatro horas con otros jefes militares.

El objetivo de la reunión en Cabañas fue mediar entre la posición adoptada por el destacamento, que se rebeló el jueves pasado exigiendo la renuncia del ministro de Defensa, y la del propio ministro, que ha manifestado que no dimitirá.

El ministro de Defensa declaró que tiene el apoyo de todos los comandantes del país, excepto del jefe militar de Cabañas.—Efe

## Fotografían el satélite ruso que cae a la Tierra

Tokio.—El satélite nuclear soviético «Cosmos 1.402», que se encuentra averiado y cae a la Tierra según las informaciones provenientes de Washington, ha sido fotografiado, informa la agencia japonesa «Kyodo».

El fotógrafo, que trabaja para la citada agencia, tomó esta fotografía en Fukuoda, al sur de Japón, cuando el satélite pasaba por encima de la isla de Kyushu, a unos 234 kilómetros de altura, en dirección a la península coreana, precisa la información.—Efe

# Predicamos la fidelidad con el ejemplo.

RED SEAT  
1983  
APRADELEMOS  
SU FIDELIDAD

## PANORAMICA

**URSS:** La Unión Soviética conmemora hoy con numerosos actos y elogiosos artículos de prensa los cien años del nacimiento del escritor Alexei Tolstoy. El diario soviético «Pravda» dedica al autor un extenso artículo en el que destaca el «gran patriotismo» de Tolstoy, el «profundo contenido» de sus obras y el «gran papel publicitario» que desempeñó a partir de 1922 y, sobre todo, en los años de la Segunda Guerra Mundial.

**ECUADOR:** España ha entregado a Ecuador 222 kilos de medicinas para auxiliar a los damnificados por las inundaciones en la región occidental de Ecuador. El cargamento de medicinas llegó a Quito a bordo de un avión de la compañía aérea «Iberia» y ha sido recibido en el aeropuerto «Mariscal Sucre», de Quito por el embajador de España, Antonio de Oyarzábal.

**LIBANO:** La situación en Trípoli, capital del Líbano Norte, fue ayer de calma generalizada, lo que parece ser el resultado inmediato de la entrevista que ayer mantuvieron en Damasco el presidente sirio, Hafez Al Assad, y el jefe de Gobierno sirio, Chafic Wazzan. Wazzan y Assad decidieron «tomar las medidas necesarias para permitir a la gendarmería libanesa (Fuerzas de Seguridad Interior) restablecer la seguridad de la ciudad de Trípoli, en cooperación con el Comité de Coordinación de la Ciudad».

**ZAMBIA:** El ministro de Finanzas de Zambia, Kebby Musokotwe, ha anunciado una serie de medidas para estabilizar la economía del país después de la devaluación de la moneda, la Kwacha. Con estas medidas se ha decidido suspender la devolución de los créditos internacionales a medio y largo plazo que habían sido contraídos, y que son estimados en cerca de 1.200 millones de kwachas, casi la tercera parte de su producto nacional bruto, aunque se ha precisado que serán pagados los intereses.

**R.F.A.:** El candidato de la oposición socialdemócrata alemana, Hans-Jochen Vogel, sale hoy para Moscú, donde se entrevistará, mañana, martes, con el secretario general del Partido Comunista Soviético, Yuri Andropov.

## 2-1. La Gimnástica Segoviana mereció un mejor resultado ante el San Fernando

En la segunda parte dominó por completo a sus rivales

San Fernando, 9.—Alineaciones:

**San Fernando:** Lamelas, Heredia, Tono, Carralero, Zazo, Alguacil, Palafox, Zambrano (Clavero), Seminario, Del Pino y Martín (Fernández).

**Gimnástica:** Simón, Bermejo, Frías, Gallego, Palacios, Valeriano, Viñuales, Prado, Francisco, Zarco y Mata.

Dirigió el encuentro el colegiado castellano señor Jiménez Coca, que tuvo una buena actuación en la primera parte, pero tuvo algunos errores en la segunda. Pese a todo su actuación puede considerarse como buena. Amonestó con tarjeta amarilla a Palafox y Palacios.

### GOLES

1-0. Minuto 15. Falta que bota Del Pino y Fernández, que había sustituido a Martín, consigue enviar el balón a la red.

2-0. Minuto 26. Falta al borde del área que Carralero lanza directamente por encima de la barrera defensiva y consigue batar a Simón pese a su estirada.

2-1. Minuto 49. Jugada de ataque de la Gimnástica, recoge la pelota Francisco que centra sobre puerta para que Romero muy oportuno consiga acortar distancias.

Buen partido entre el San Fernando y la Gimnástica Segoviana que estuvo muy interesante durante toda la segunda mitad, debido al dominio que ejerció en

esta parte el cuadro segoviano, que a punto estuvo de conseguir lograr algo positivo; atacó mucho y creó muchos problemas delante de la meta de Lamelas, que fue uno de los artífices de la victoria local.

Destacaron por el San Fernando, Carralero, Lamelas y Zambrano hasta que fue sustituido, siendo los mejores de la Gimnástica, Gallego, Zarco y Mata.

### MAS ACIERTO EN LOS LOCALES

Buen partido nos han deparado en San Fernando el equipo local y la Gimnástica Segoviana, que si bien dejó bastante que desear en cuanto a la técnica de ambos conjuntos, sí fue un encuentro muy emocionante e interesante, ya que ambos equipos, buscando siempre la victoria, corrieron mucho y lucharon durante los 90 minutos para conseguir el triunfo que al final y con mucha suerte se decantaría del cuadro local por 2-1.

Durante la primera parte, el San Fernando realizó un gran encuentro y tras el cambio de Martín por Fernández, que llegó en el minuto 8, el equipo local jugó bastante bien, gozando de muchas ocasiones para marcar, pronto vinieron los goles y en el minuto 15 llegaba el primer tanto local que encarrilaba ya el partido a su favor, gracias al buen juego que hasta esos mo-

mentos había realizado el San Fernando.

Tras el primer gol, el juego decayó un poquito, pero pronto el San Fernando, gracias a una gran habilidad de Carralero, conseguía su segundo gol que si no dejaba sentenciado el encuentro, si dejaba constancia de quién era el conjunto que estaba jugando mejor hasta ese momento. Tras este tanto el equipo segoviano pasó por muchos momentos de peligro y las ocasiones de gol no fructificaron gracias a lo ordenado de la defensa visitante.

### REACCION SEGOVIANA

Tras el descanso, la decoración del encuentro cambió por completo. Zambrano se quedaba en la caseta y salía en su lugar Clavero. No sabemos si por este motivo o no, la Gimnástica consiguió pronto acortar distancias gracias a un bonito tanto de Romero cuando se jugaba el minuto 4 de esta segunda mitad. Tras este tanto, el dominio fue siempre de la Gimnástica, que hizo replegarse al San Fernan-

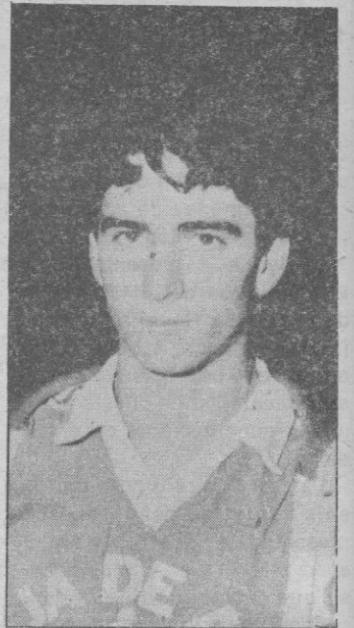
do, pasando su meta por muchos momentos de peligro y siendo prácticamente un milagro que el balón no entrara por segunda vez dejando el marcador en empate.

Pese a las intenciones del equipo segoviano y con muy mala suerte para ellos, el encuentro concluyó con la victoria del San Fernando por 2-1 que no podemos considerar justa ya que un empate hubiera reflejado mejor lo ocurrido sobre el terreno de juego a lo largo de los 90 minutos.

En resumen, un partido que no ha sido muy técnico pero sí muy interesante y es penoso que no haya habido una gran entrada, ya que únicamente se llenó en su mitad y que la recaudación únicamente ascendiera a 60.000 pesetas, y que al final ha sido ganado por el San Fernando más bien por suerte que por otra cosa, ya que las fuerzas estuvieron muy niveladas, siendo el San Fernando el dominador en la primera mitad y el equipo segoviano en la segunda.

MENCHETA

## EL MEJOR DE LA JORNADA



Es un jugador joven. Uno de los valores del balonmano segoviano que necesariamente tiene que ir hacia arriba porque reúne una serie de valores como rapidez y valentía en el área de los seis metros, que no son características que tengan todos los que a este deporte se dedican. En el encuentro que ayer disputara el equipo —su equipo— Caja Segovia, NICO fue el mejor jugador sobre la cancha. Y lo fue porque realizando perfectamente el contrataque y situándose en raya cuando la ocasión lo requería, llevó hasta el marcador seis goles, algunos de ellos de bella factura. Imprimió también una gran rapidez al juego y colaboró de forma positiva a que su equipo Igorara la más amplia victoria de lo que va de temporada. Es por ello mérito sobrado para ser EL MEJOR DE LA JORNADA.

## Telegramas deportivos

### TENIS

Con 24 tantos de saque, el Checoslovaco Ivan Lendl, se impuso al norteamericano Jimmy Connors, en la final del torneo de tenis que se disputó en Chicago, dotado con 250.000 dólares de premios.

### NATACION

Las nadadoras de Alemania del Este fueron las más destacadas anoche, en la segunda jornada de la reunión internacional de natación, disputada en Indianápolis en piscina de 25 metros, rebajando dos mejores marcas mundiales.

### La opinion de...

## Antonio Bermejo, jugador de la G. Segoviana



Uno de los jugadores segovianos más destacados dentro del tema del fútbol en Segovia es Antonio Bermejo. Es de los que siempre dan la cara. De los que salen a un terreno de juego —el que sea—, con la idea de trabajar e intentar hacerlo lo mejor posible. No espera que otros trabajen en el campo para él. Ello le hace ser uno de esos jugadores en los que confían los que entrenan.

Y sobre el partido de ayer ésta fue su opinión:

«El primer tiempo le hemos jugado cada uno a nuestro aire. No se ha marcado a nadie y así el San Fernando consiguió sus dos goles. Pese a ello Francisco tuvo una ocasión de oro al

quedarse sólo ante Lamelas y lanzar el balón fuera. En el primer gol local, su autor, Fernández, nos ganó a la defensa por velocidad y el segundo, conseguido tras el lanzamiento de una falta por Carralero, creo que hubo fallo, ya que el lanzamiento iba a media altura y muy flojo».

«En el descanso hubo bronca en los vestuarios y salimos al terreno de juego más concienciados de lo que teníamos que hacer. Salieron mejor las cosas. A los cinco minutos marcó el gol Romero y casi dominamos durante todo ese tiempo. Sin embargo no conseguimos empatar, que era al menos lo que buscamos».

«Dado que no hubo dureza entre los jugadores, la labor arbitral fue buena y no influyó en el resultado. Aunque hay que decir que Romero sufrió un fuerte golpe en uno de los pómulos y hubo que llevarle a una clínica a fin de que recibiera dos puntos de sutura».

«Creo que el situar a Valeriano de libre, como se hizo en la segunda parte, imprimió al equipo una mayor fuerza, siendo para mí, junto con Palacios, los dos mejores del equipo. Con un poco más de fuerza pudimos haber logrado algo positivo. Pero en la primera parte fallamos».

J. M.º

## (1-0) Un gol de Tinín, dio la victoria al C. D. Acueducto

Los rojiblancos mejoraron su juego en la segunda parte

Concluyeron las vacaciones navideñas y se reinició el campeonato en la Primera regional Ordinaria.

En La Albuera, floja entrada en una tarde fría, que invitaba a buscar los soleados rincones de las gradas.

### ALINEACIONES

**C. D. Acueducto:** M. Angel; Valentín, César, Pablo, Joaquín, Choni (Ayuso, minuto 46), Fuentetaja, Tinín, Gallego, Rodero y Pinillos (Yepes, minuto 69).

**Racing Garvin:** Salva; Yuncal, Jimmy (Vicente), Raúl, Emilio, Pedro (Pozuelo), Buil, Monchi, Suárez, Utrilla y Armando.

La labor del señor Martínez Cañas fue aceptable, si bien se equivocó en la cartulina de admonición a Pinillos, y en un par de lances que no tuvieron mayor trascendencia. Amonestó, además, a Ayuso por los rojiblancos y a Pedro y Jimmy, y dos veces a Utrilla, por lo que tuvo que abandonar el rectángulo de juego.

### ASI VIMOS EL GOL

(1-0). Minuto 48. Balón que recoge Pinillos en el centro del campo, envía a Rodero, y éste

pasa en profundidad a Tinín que se va a la derecha del meta visitante y dispara raso y junto a la base de la vertical derecha de la meta defendida por Salva. Tanto muy aplaudido.

En seis ocasiones lanzaron de esquina los segovianos, y cinco veces los madrileños.

### DENTRO DEL RECTANGULO

Los cuarenta y cinco primeros minutos reglamentados transcurrieron como habitualmente estamos acostumbrados a observar; es decir, defender a ultranza del conjunto visitante, intentando aprovechar las ocasiones, pocas ocasiones de que dispusieron. Aglomeración de jugadores en el centro del campo, amplísimas zonas del rectángulo libres y mucho juego aéreo. Ninguno de los dos equipos fue práctico, aunque fueron los rojiblancos los que dominaron e impulsaron el ritmo, los que desgastaron y los que dispusieron de más oportunidades.

\*\*\*

En la continuación, los segovianos, salieron con más brío y gracias al gol de Tinín llegó la calma. Los rojiblancos dispusieron delante de su marco tres barreras, pero sin cerrarse en torno a su área, lo que dio más visibilidad al juego, ya que los rojiblancos salían con rapidez al contrataque y causaban mucho peligro. En esta segunda mitad, los pupilos de Félix dispusieron de varias oportunidades, que no se materializaron por la buena disposición de su meta Salva, que fue el más destacado de su equipo. Para concluir, hacer referencia a los malos modos y al juego subterráneo que emplearon los jugadores visitantes durante la segunda parte, que estuvieron a punto de hacer perder al colegiado las riendas del encuentro. Mal perder de los madrileños, que fueron despedidos con pitos.

Y por último destacar la colosal actuación, el excelente trabajo de Tinín, que arrancó aplausos de los espectadores durante muchas fases del encuentro.

ANGEL

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO

BALONMANO. 2.ª DIVISION GRUPO III

# 29-19. Triunfo de Caja Segovia sobre el flojo juego del Sarabris

Cancha del E. Teodosio donde ayer se disputó el encuentro de segunda división de balonmano, grupo III, entre Caja Segovia y el Sarabris, equipo de Medina del Campo. Poco público en las gradas. Al término de la primera parte se llegó con victoria local por 14-8, y tras los 60 minutos de partido el marcador continuó siendo favorable a los locales por 29-19.

**FORMACIONES Y ANOTADORES**

**CAJA SEGOVIA:** Andrés y J. Luis; Poza, M. (8), Floren (3), Nico (6), Bravo (6), Jimeno (1), Mazariás (2), Plaza (1), Manolo (2), J. Poza, Plaza y Amanda.

**SARABRIS:** Lago y Alvarez; Portal (7), Sanz (1), Fernández (3), Goyo (3), Martín (2) y J. Ramón (3), Ibáñez, Ariño y Abellán.

**ARBITROS:** Los segovianos Rodríguez y Cristóbal. Pese a que los visitantes no salieron satisfechos de su labor, creemos que estuvieron imparciales y

que sus equivocaciones, que las hubo, se repartieron con bastante equidad. Entendemos que no influyeron decisivamente en el resultado del encuentro.

**DE UN AÑO A OTRO**

El resultado del encuentro que relatamos puede ser engañoso, ya que no hubo excesiva diferencia en la cancha. Ahora bien, si esa diferencia existió —y existió—, estuvo a favor del equipo local, el cual, con un juego más rápido en ataque donde los jugadores salieron con mucha rapidez desde su defensa y cedieron bien el balón, lograron despegarse en el marcador a partir de los últimos minutos de la primera media hora de juego.

Este, sin embargo, no fue bueno. Los dos equipos tuvieron muchos fallos en su juego y prácticamente el movimiento del balón en ataque fue nulo. Hubo mucho individualismo a lo largo de todo el partido. En el Sarabris, con una mezcla de juventud y veteranía —y aquí asombra aún la fuerza que imprime al juego el segoviano Ibáñez—, no demostró estar en

buen momento. No decimos que sus jugadores no puedan llegar a ser mejores de lo que ayer demostraron, pero hace falta más empeño y adquirir una mayor técnica. Muchos están totalmente exentos de ella.

En la Caja hubo —en muchas fases del partido—, exceso de individualismo. Ocurrió más en la primera que en la segunda, pero realizando un juego de mayor apoyo seguramente su victoria habría sido mucho más amplia.

Hay que destacar entre los locales el juego efectivo de cara al gol de Miguel Poza. Hacía tiempo que no se encontraba así mismo en ese aspecto. Bien Nico, que sabe meterse muy bien en la línea de seis metros. Marcó dos goles en caída preciosos. El resto, irregular. No parece que hayan cambiado mucho las cosas desde el pasado año.

J.M.\*

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO

Copa de Europa

## EL BARCELONA, CASI EN SEMIFINALES

Goteborg (Suecia).—El F.C. Barcelona ha derrotado a domicilio, por 20-16, al conjunto sueco del Heim Goteborg, en partido de ida de cuartos de final de la Copa de Europa, disputado esta tarde en el Pabellón Municipal Escandinaviám, que registró una buena entrada. Al descanso se llegó con ventaja del equipo español de 9-8.

Dirigieron el encuentro los colegiados daneses Knutsen y Jensen. Bien en líneas generales.

El Barcelona ha conseguido un importante triunfo al imponerse al Heim Goteborg, ya que, si en un principio el entrenador del equipo español se conformaba con un empate o incluso con una derrota mínima, con esta victoria prácticamente ha asegurado su pase a las semifinales.

El partido fue muy equilibrado en la primera mitad, sucediéndose los empates y las mínimas diferencias a favor de ambos equipos.

El conjunto catalán planteó bien el partido, dejando que fueran ellos los que llevaran la iniciativa en el juego, montando una buena defensa y realizando rápidos contragolpes para sorprender a la línea de retaguardia del equipo sueco.

En la continuación siguió la misma tónica de juego que en la primera mitad, pero el Barcelona, poco a poco, fue imponiendo su mayor experiencia en estos partidos.

El conjunto sueco tuvo que ceder posiciones y era el Barcelona el que dominaba la situación, logrando despegarse en el marcador, aprovechando el desgaste físico que los jugadores del Goteborg habían realizado en la primera mitad y en los primeros minutos de la segunda.

En definitiva, importante victoria del F.C. Barcelona ante un rival peligroso como el Heim Goteborg, que planteó cara al mejor juego del equipo español.

## Antonio Prieto se impuso en el Provincial por equipos de campo a través

Coincidió en esta ocasión el trofeo de la barriada madrileña de Moratalaz con el Provincial por equipos de campo a través, que tuvo un alto nivel, sobre todo en la categoría masculina, donde se impuso en los metros finales uno de los hombres del MAM, Antonio Prieto.

Este tuvo que sustituir a Fernando Cerrada, que tiene un esguince de tobillo y que en la tarde del sábado advirtió a su club que no podría competir. Prieto tomó el relevo y venció sobre 9.300 metros de terreno pedregoso, duro y con unas espectaculares cuevas adornadas con obstáculos artificiales que convierten el circuito en casi un calvario para los corredores.

A pesar de colocar el MAM a tres de sus hombres en los primeros lugares de la clasificación individual, pasó apuros para conseguir el título por equipos.

### LA QUINIELA GANADORA

**CRISTOBAL Decoración**  
PUERTAS Y MOBILIARIO  
General Santiago, 4

R. Sociedad - Gijón	.....	x
Málaga - Santander	.....	1
Español - Salamanca	.....	x
At. Madrid - Betis	.....	x
R. Zaragoza - Celta	.....	1
Sevilla - R. Madrid	.....	x
Valladolid - Barcelona	.....	2
Osasuna - Las Palmas	.....	x
Huelva - Oviedo	.....	1
Jerez - Córdoba	.....	x
Murcia - Hércules	.....	1
Elche - Cádiz	.....	x
Palencia - Barcelona At.	.....	1
Castellón - Sabadell	.....	1

**CRISTOBAL Bricolage**  
Realice usted mismo sus muebles  
Interiores de armarios  
Ezequiel González, 31

## PEÑA AMIGOS DEL REAL MADRID, C. de F.

SEGOVIA

Esta Peña pone en conocimiento de sus afiliados y simpatizantes, que ha organizado una excursión en autocar a Madrid el próximo domingo, día 16, para presenciar el partido entre el Zaragoza y Real Madrid, siendo la salida de la plaza Azoguejo a las 2,15 horas.

Los interesados deben personarse en Casa de Federe hasta el miércoles día 12, a las 19 horas, para reservar sus asientos o plazas de autocar, así como las localidades que necesiten previo abono del importe de las mismas en el momento de solicitarlas.

LA JUNTA DIRECTIVA

### Ejemplo nº3

# Cambie su Seat 124 del 76 por un Seat 131.

## Le damos 230.000 pts.\*

Este año Seat quiere que usted disfrute de un 131 Supermirafiori. Y que obtenga además una importante valoración por su coche usado.

Un ejemplo: si su 124 es del año 76 le damos por él 230.000 Ptas.\*

Venga a los Concesionarios Seat y compruebe que los Seat son una buena inversión. Un valor en alza. Que sube día a día.

Oferta válida hasta el 31 de Enero

\* Para coches en estado normal de uso. Si su coche es de otra marca, venga también a vernos y hablaremos.



Red Seat. La garantía más fuerte.



# RESULTADOS

## PRIMERA DIVISION

Valencia, 1; Ath. de Bilbao, 2  
R. Sociedad, 0; Sporting, 0  
Málaga, 3; Racing, 0  
Español, 1; Salamanca, 1  
Atlético de Madrid, 0; Betis, 0  
Zaragoza, 4; Celta, 0  
Sevilla, 2; R. Madrid, 2  
Valladolid, 1; Barcelona, 3  
Osasuna, 1; Las Palmas, 1

## SEGUNDA DIVISION

Linares, 2; Alavés, 2  
Huelva, 1; Oviedo, 0  
Jerez, 0; Córdoba, 0  
At. Madrileño, 1; Cartagena, 0  
Murcia, 2; Hércules, 0  
Elche, 0; Cádiz, 0  
Mallorca, 2; Castilla, 0  
Castellón, 2; Sabadell, 0  
R. Vallecana, 1; Deportivo, 2  
Palencia, 2; Barcelona At., 1

## GRUPO 1.º

Ferrol, 1; Endesa, 0  
S. Sebastián, 0; Sporting At., 0  
Erandio, 2; Huesca, 0  
Binéfar, 2; Leonesa, 2  
Andorra, 3; Tarragona, 1  
Reus, 0; Compostela, 1  
Tenerife, 3; Lérida, 0  
Logroñés, 0; Baracaldo, 0  
Osasuna P., 1; Bilbao Ath., 1  
Burgos, 1; Sestao, 1

## GRUPO 2.º

Parla, 1; Antequerano, 2  
Alcalá, 0; Fuengirola, 1  
Hospitalet, 1; Badajoz, 0  
Portuense, 2; Poblense, 0  
San Fernando, 0; Albacete, 5  
Calvo Sotelo, 0; Lorca, 1  
Alcoyano, 3; Ceuta, 2  
Ibiza, 2; Granada, 0  
Algeciras, 2; Torrejón, 0  
Talavera, 1; Jaén, 0

## TERCERA DIVISION GRUPO 7.º

S. Fernando, 2; G. Segoviana, 1  
Valdepeñas, 2; Ciempozuelos, 3  
Daimiel, 2; Alcorcón, 1  
Carabanchel, 0; Moscardó, 0  
Tarancón, 1; Real Avila, 0  
Pegaso, 3; Conquense, 1  
At. Madrileño, 2; Leganés, 1  
Aranjuez, 3; Getafe, 0  
At. Pinto, 2; Real Madrid, 1  
Alcobendas, 1; Manchego, 1

## PRIMERA CATEGORIA REGIONAL ORDINARIA GRUPO 3.º

Pozuelo, 2; Maravillas, 2  
El Escorial, 4; Aluche, 0  
R. P. Avila, 1; Cañaveral, 1  
El Pardo, 2; C. Villalba, 1  
U. de Aravaca, 1; Aravaca, 1  
Fuencarral, 4; Las Navas, 1  
Fundación, 2; Tetuán, 0  
Acueducto, 1; R. Garvín, 0  
R. del Pilar, 3; S. La Adrada, 1

## SEGUNDA CATEGORIA REGIONAL GRUPO 5.º

Sp. Riazano-Cantalejo (suspensado).  
H. Alcarreño, 1; La Granja, 1  
Marchamalo, 1; Camarma, 2  
Sepúlveda-Cerceda (suspensado).  
Horche-Mondéjar (s.r.)  
Carbonero, 3; Sigüenza, 2  
Alovera, 2; Yunquera, 1  
Algete, 3; V. Esperanza, 1  
Segoviana P., 1; Olmbrada, 0

## GRUPO 6.º

Sotillo, 3; El Espinar, 1  
Galapagar, 6; At. Cercedilla, 0  
El Alamo, 3; At. Valdeiglesias, 2  
Cebrereña, 3; Diamante, 1  
At. Leones C., 3; El Tiemblo, 0  
Arévalo, 1; Humanes, 3  
Villa Prado, 3; Robledo, 2  
San Rafael, 0; San Lorenzo, 2  
Descansa: Navas del Rey.

## TERCERA CATEGORIA REGIONAL PREFERENTE GRUPO 9.º

Turégano, 3; Arévalo e Hijos, 5  
Torrelaguna-At. Villalba (s.r.)  
Mozoncillo, 5; C. Mediano, 0  
Fuente el Saz-La Cañada (s.r.)  
Cantimpalos-Molareño (no se presentó el Molareño)  
Colmenar, 1; Sanchonuo At., 0  
G. Ayllonesa, 4; Torrelodones, 2  
Los primeros, 7; Villacastín, 3  
Descansa: Los Molinos

## TERCERA CATEGORIA REGIONAL ORDINARIA GRUPO 13

Valsain, 2; Prádena, 4  
Espirido, 1; Bernardos, 4  
Escalona, 2; Cabezuela, 2  
Santiuste de San Juan Bautista, 1; Sacramenia, 0  
Bernúy, 12; Lastras Cuéllar, 1  
Valseca, 1; San Lorenzo, 1  
Bocequillas, 1; Monteresma, 3  
Descansan: Castilla Ath. y Zazueta del Pinar.

## CAMPEONATO PROVINCIAL JUVENIL

Sepúlveda-Segoviana (suspensado).  
G. Ayllonesa-Cantalejo (suspensado).  
El Espinar, 7; San Rafael, 3  
Arévalo e H., 4; Sp. Riazano, 2  
La Granja, 2; San Lorenzo, 1

## BALONCESTO

### LIGA NACIONAL SEGUNDA DIVISION MASCULINA

Dorada, 73; Gromber, 77  
Tizona, 83; Gijón, 84  
M. Peleteiro, 73; C. Bosco, 67  
Oviedo, 83; Breogán, 92  
Jher Maristas, 90; C. Nelson, 86  
At. Universitario, 86; Imperio-Caja, 67.  
Descansa: Elosua.

## BALONMANO

### LIGA NACIONAL SEGUNDA DIVISION MASCULINA

Seguros Velázquez,-AISA (s.r.)  
Verinsa, 25; Gromber, 24  
La Salle, 27; Nava Asunción, 20  
Caja Ahorros, 28; Sarabris, 19  
Burgos-Leganés (s.r.)  
Villalar, 17; E.M.T., 21  
Descansa: Caja Provincial.

TELEFONOS  
DE  
**EL ADELANTADO**  
Dirección: 414698  
Redacción: 414697  
Administración: 414696

# CLASIFICACIONES

## PRIMERA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
REAL MADRID	19	12	5	2	37	15	29+ 9
Ath. Bilbao	19	13	3	3	39	21	29+11
Barcelona	19	10	6	3	33	13	26+ 6
Zaragoza	19	11	3	5	39	20	25+ 7
Sevilla	19	8	7	4	23	15	23+ 5
Gijón	19	6	11	2	21	14	23+ 3
At. Madrid	19	10	3	6	29	27	23+ 5
Español	19	8	4	7	25	19	20+ 2
Real Sociedad	19	5	9	5	12	15	19- 1
Las Palmas	19	5	7	7	21	25	17- 1
Salamanca	19	6	5	8	16	24	17- 3
Celta	19	6	4	9	16	26	16- 4
Betis	19	4	7	8	21	25	15- 5
Málaga	19	5	5	9	19	26	15- 5
Osasuna	19	5	4	10	20	35	14- 4
Santander	19	4	4	11	24	40	12- 8
Valladolid	19	2	6	11	15	33	10- 8
Valencia	19	3	3	13	19	36	9- 9

## SEGUNDA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
MURCIA	19	12	4	3	39	15	28+ 8
Coruña	19	11	4	4	33	18	26+ 6
Elche	19	7	10	2	23	14	24+ 4
Barcelona At.	19	7	9	3	29	19	23+ 5
Palencia	19	10	3	6	26	22	23+ 3
Mallorca	19	6	9	4	25	21	21+ 1
Oviedo	19	8	5	6	21	21	21+ 3
At. Madrileño	19	8	4	7	19	16	20
Rayo Vallecano	19	8	4	7	29	26	20
Sabadell	19	6	7	6	22	22	19+ 1
Huelva	19	6	7	6	17	25	19- 1
Linares	19	7	5	7	15	24	19+ 1
Cádiz	19	6	6	7	21	21	18
Cartagena	19	5	6	8	18	23	16- 2
Castilla	19	6	4	9	20	27	16- 2
Alavés	19	5	6	8	21	30	16- 2
Hércules	19	3	9	7	17	23	15- 3
Castellón	19	4	6	9	20	27	14- 6
Jerez	19	4	3	12	20	30	11- 9
Córdoba	19	2	7	10	20	31	11- 7

## SEGUNDA DIVISION (B) (Grupo 1.º)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
BILBAO ATH.	19	13	4	2	44	17	30+12
Burgos	19	11	5	3	39	14	27+ 7
Tenerife	19	11	4	4	32	15	26+ 6
Sestao	19	11	4	4	32	18	26+ 6
Ferrol	19	8	7	4	21	17	23+ 5
Logroñés	19	6	9	4	25	14	21+ 1
Lérida	19	8	5	6	24	21	21+ 3
San Sebastián	19	7	6	6	17	16	20
Huesca	19	7	5	7	24	21	19+ 1
Tarragona	19	5	8	6	15	18	18
Andorra	18	7	4	7	18	23	18
Compostela	19	6	6	7	13	20	18
Baracaldo	19	6	5	8	16	27	17- 1
Sporting At.	19	3	8	8	16	24	14- 4
Erandio	19	4	6	9	13	20	14- 6
Reus	19	4	6	9	17	28	14- 6
Binéfar	19	4	6	9	16	27	14- 6
Leonesa	19	4	5	10	15	27	13- 5
Endesa	18	4	5	9	18	39	13- 5
Osasuna Pro.	19	2	8	9	15	24	12- 8

## (Grupo 2.º)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
ALGECIRAS	19	11	7	1	20	7	29+ 9
Albacete	19	10	6	3	27	11	26+ 8
Granada	19	11	3	5	27	17	25+ 7
Portuense	19	9	7	3	23	15	25+ 5
Badajoz	19	10	1	8	22	14	21+ 3
Antequerano	19	8	5	6	23	17	21+ 3
Calvo Sotelo	19	9	3	7	24	21	21+ 1
Lorca	19	6	8	5	18	13	20+ 2
Jaén	19	8	4	7	23	19	20
Ceuta	19	6	7	6	27	20	19+ 1
Poblense	19	8	2	9	28	21	18
Hospitalet	19	6	6	7	22	25	18- 2
Ibiza	19	8	2	9	17	21	18- 2
Alcoyano	19	8	2	9	18	26	18- 2
Talavera	19	6	5	8	21	22	17- 3
Parla	19	6	5	8	18	23	17- 1
Alcalá	19	3	6	10	17	28	12- 8
San Fernando	19	3	6	10	15	30	12- 8
Torrejón	19	4	4	11	13	34	12- 6
Fuengirola	19	4	3	12	14	33	11- 7

## TERCERA DIVISION (Grupo 7.º)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
ARANJUEZ	19	14	3	2	41	15	31+11
Manchego	19	9	7	3	33	15	25+ 5
Getafe	19	12	1	6	37	28	25+ 7
Pegaso	19	10	4	5	36	20	24+ 4
Tarancón	19	10	4	5	31	21	24+ 4
Avila	19	9	2	8	22	23	20+ 2
Leganés	19	6	7	6	25	24	19+ 1
Real Madrid	19	8	3	8	33	32	19+ 1
San Fernando	19	7	5	7	27	28	19+ 1
Daimiel	19	7	5	7	27	34	19- 1
Carabanchel	19	6	6	7	21	22	18- 2
Conquense	19	7	4	8	17	30	18
Valdepeñas	19	7	3	9	25	25	17- 3
Alcobendas	19	6	5	8	28	29	17- 3
At. Madrileño	19	6	4	9	30	31	16- 4
G. Segoviana	19	7	1	11	27	33	15- 3
Ciempozuelos	19	5	4	10	27	39	14- 4
Moscardó	19	5	4	10	20	29	14- 4
Alcorcón	19	5	4	10	20	30	14- 4
At. Pinto	19	4	4	11	19	38	12- 8

## PRIMERA REGIONAL ORDINARIA

### (Grupo 3.º)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
ARAVACA	15	8	7	0	27	11	23
El Escorial	15	10	1	4	28	20	21
Acueducto	15	8	4	3	17	14	20
Pozuelo	15	5	8	2	22	15	18
Residencia Avila	15	5	7	3	27	16	17
Maravillas	15	5	7	3	24	19	17
Fuencarral	15	6	5	4	17	14	17
La Adrada	15	5	6	4	15	14	16
Unión Aravaca	15	4	7	4	18	13	15
Garvín	15	5	5	5	18	19	15
Fundación	15	5	5	5	18	18	15
El Pardo	15	5	4	6	16	16	14
Las Navas	15	6	2	7	29	31	14
Villalba	15	5	4	6	18	20	14
Pilar	15	5	3	7	24	29	13
Totuán	15	2	4	9	17	30	8
Cañaveral	15	2	4	9	12	30	8
Aluche	15	1	3	11	8	27	5

## SEGUNDA REGIONAL

### (Grupo 5.º)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
LA GRANJA	15	13	2	0	41	11	28
Camarma	14	10	2	2	35	16	22
Marchamalo	14	9	2	3	29	12	20
Sigüenza	15	8	3	4	27	22	19
Riazano	14	8	2	4	33	14	18
Hogar Alcarreño	14	6	5	3	26	14	17
Cantalejo	12	7	1	4	33	13	15
Yunquera	15	6	3	6	30	20	15
Olmbrada	14	5	5	4	14	13	15
Alovera	15	6	1	8	34	28	13
Mondéjar	13	5	3	5	28	29	13
Horche	14	6	1	7	14	29	13
Algete	15	4	4	7	25	29	12
Cerceda	14	5	4	7	21	37	10
Segoviana Pro.	14						

## 2,3 billones de pesetas, posibles ingresos del Estado por impuestos

Uno de los porcentajes mayores corresponde al Impuesto General sobre la Renta de las Personas Físicas

De cumplirse las previsiones de la ley general de Presupuestos Generales del Estado, este último ingresará más de dos billones de pesetas en concepto de recaudación por impuestos.

Así, la citada ley preveía unos ingresos por impuestos indirectos de un billón cien mil millones de pesetas, mientras que la cantidad prevista para los ingresos por los denominados im-

puestos directos se sitúa en un billón ciento noventa y cinco mil millones.

Por lo que respecta al cumplimiento presupuestario de los mencionados impuestos, el mayor grado de acercamiento entre las previsiones y los ingresos reales se registra en el apartado de impuestos indirectos, con un 91 por ciento de cumplimiento.

En el capítulo de los impuestos directos, la recaudación ya efectuada equivale a un 72,5 por ciento, unos 867.000 millones de pesetas. Por otra parte, y según datos oficiales a los que ha tenido acceso la agencia «Europa Press», el 87 por ciento de la cantidad ingresada por el Estado en concepto de impuesto general sobre la Renta de las Personas Físicas proviene de las retenciones efectuadas en las nóminas.

De acuerdo con dichos datos, la cantidad recaudada por Hacienda al término de los diez primeros meses de este año en concepto de impuesto sobre la Renta ascendía a 563.000 millones de pesetas, de los que 490.000 provenían de retenciones efectuadas en las nóminas.

El 30 de octubre pasado, los ingresos de Hacienda por fraccionamiento de pago en dicho impuesto, efectuado por profesionales liberales, artistas y empresarios, ascendían a 21.650 millones de pesetas, que suponían un 3,8 por ciento del total.

En igual fecha del pasado año, los ingresos totales del Estado por el impuesto sobre la Renta ascendían a 543.700 millones de pesetas, que suponían 19.000 millones menos de los recaudados este año.

### SEAT ha exportado 120.000 automóviles en el año 1982

Las exportaciones de Seat en el año que acaba de finalizar han ascendido a unas 120.000 unidades, informa «Efe». La mayoría de estas exportaciones se ha realizado a través de la red comercial de Fiat, en aplicación de los acuerdos firmados entre la empresa italiana y el Instituto Nacional de Industria.

Las perspectivas exportadoras para el año en curso vienen condicionadas por el hecho de que Fiat sólo se compromete a garantizar la exportación de 50.000 unidades, a través de la red europea.

Para el año 1984 la previsión exportadora está más garantizada, habida cuenta de que los acuerdos Seat-Volkswagen prevén para dicho ejercicio el montaje de modelos alemanes en las fábricas de Seat, una gran parte de los cuales será destinada a la exportación.

Según RUMASA

### Decepcionantes resultados en la evolución de la economía española en 1982

La evolución y los resultados de la economía española a lo largo de 1982 son decepcionantes, según el balance provisional del ejercicio de este año realizado por el Servicio de Estudios de Rumasa.

En sus conclusiones, el informe establece que el año económico 1982 va a venir caracterizado por la permanencia del práctico estancamiento productivo del sector real, el empeoramiento de los resultados del sector exterior respecto a 1981 y la inestabilidad del sector financiero.

Todo ello se traducirá en un crecimiento real exiguo de nuestra economía y un estancamiento del positivo proceso de corrección de sus principales desajustes iniciado en 1978.

Como factores explicativos de esta decepcionante evolución de nuestra economía el informe apunta entre otros la deprimida actividad de las principales economías mundiales y la inestabilidad en los mercados financieros internacionales.

Asimismo el cumplimiento incompleto del acuerdo nacional sobre empleo y de los principa-

les proyectos del plan trienal de inversiones, el desbordamiento del déficit público y la marcada influencia negativa de la incertidumbre política derivada del desarrollo del esquema autonómico del Estado y, sobre todo, de la convocatoria anticipada de elecciones generales.

### Reunión de 35 banqueros en Washington

Los representantes de 35 bancos de Europa, Japón, Estados Unidos e Iberoamérica van a estudiar la creación de un instituto encargado de facilitar información sobre países acreedores, ha informado un portavoz del «Chase Manhattan Bank» de Nueva York.

En la reunión que se efectuará esta semana en Washington se estudiará el problema de la deuda externa mundial y sus consecuencias en la Banca Privada Internacional.

### Noticiero de empresas

Vitoria.—Doblando prácticamente las previsiones hechas en su momento, Chocolate Lindt España ha vendido en su primer año de existencia comercial en nuestro país mil toneladas de chocolate, elaborado en Francia con parte de materia prima española. Concretamente, el azúcar, la manteca de cacao y los frutos secos, usados por la Société Française Chocolate Lindt son de procedencia española, y con ellos fabrica, el producto final destinado a nuestro país. Además Lindt Francia compra productos españoles para sus elaborados.

En 1983 se iniciará la construcción de la fábrica de Chocolate Lindt España en Vitoria, que supone en una primera fase una inversión de 400 millones de pesetas y 50 puestos de trabajo, y que gozará de la más avanzada tecnología en sus instalaciones.

\*\*\*

Barcelona.—El hecho de que Freixenet haya aumentado en más del 80 por ciento sus exportaciones de champán a Estados Unidos en un año, pasando de 240.000 cajas en 1981 a más de 400.000 en 1982, se debe a la organización de una red de ventas propia para un país de tal dimensión e importancia, que fue posible realizar hace tres años, una vez expirado el contrato con un agente único para todo el país que estaba en vigor anteriormente.

La nueva red consiste en un importador por cada Estado de la Unión y una oficina propia —Freixenet USA, Inc. en New Jersey— que coordina pedidos, información, publicidad, etc. La mayoría de los competidores franceses, italianos e inclusive españoles de Freixenet en USA siguen utilizando un agente exclusivo para sus ventas en todo el país.

\*\*\*

Río de Janeiro.—La Varig, principal compañía aérea comercial brasileña y una de las más importantes internacionalmente en número de pasajeros, será la primera empresa en unir una ciudad de América con Barcelona sin necesidad de transbordo. El nuevo servicio se inaugurará en el próximo mes de junio, entre Río de Janeiro y el aeropuerto de El Prat (Barcelona). En la actualidad Varig, como todas las demás compañías aéreas, opera entre Río y Madrid, con lo que el pasajero con destino a Barcelona tiene que realizar un vuelo complementario.

U. A.

### Ejemplo nº4

# Cambie su Seat 1430 del 78 por un Seat 131.

## Le damos 290.000 pts.\*

Este año Seat quiere que usted disfrute de un 131 Supermirafiori. Y que obtenga además una importante valoración por su coche usado.

Un ejemplo: si su 1430 es del año 78 le damos por él 290.000 Ptas.\*

Venga a los Concesionarios Seat y compruebe que los Seat son una buena inversión. Un valor en alza. Que sube día a día.

Oferta válida hasta el 31 de Enero

\* Para coches en estado normal de uso. Si su coche es de otra marca, venga también a vernos y hablemos.

RED SEAT  
1983  
AGRADECIMOS  
SU FIDELIDAD



Red Seat. La garantía más fuerte.

SEAT Audi VW

# SUCESOS

## ESPAÑA

### TRES MUERTOS AL VOLCAR UN TURISMO EN LA PROVINCIA DE LEÓN

León.—Tres personas resultaron muertas y otra herida grave al salirse de la calzada y volcar, cerca de Villafranca del Bierzo (León), un turismo matrícula de Lugo, en accidente ocurrido ayer tarde. Han sido identificados los cadáveres de Francisco Martínez Vega, conductor del vehículo, y de Rosario Portilla López. A la hora de redactar estas líneas faltaban por saberse la identidad del cuerpo de otro de los ocupantes, así como del herido grave, que fue trasladado a una clínica de Oviedo. El accidente ocurrió a la altura del kilómetro 406 de la carretera nacional VI (Madrid-La Coruña).

### MUJER ACUSADA DE RETENER A UN NIÑO DE TORREJÓN, PUESTA EN LIBERTAD

Zaragoza.—Eusebia Alena Etúa, de treinta y tres años, que fue detenida bajo la acusación de retener a un niño de Torrejón de Ardoz, fue puesta ayer en libertad sin cargos por la autoridad judicial, según informaron a «Europa Press» fuentes jurídicas solventes. Se trata del niño Manuel Iglesias Ndivo, natural de Guinea, que desapareció de la citada localidad madrileña el pasado 3 de enero.

El juez aceptó la versión de la detenida, que aseguró que se disponía a llevar al niño junto a sus padres cuando fue localizada por la Policía en la estación ferroviaria de Zaragoza-El Portillo el viernes último.

### MUERTO EN UNA CACERÍA

Bilbao.—Jesús Siarresto Ardanza, natural y vecino de Ermúa (Vizcaya), murió accidentalmente en el curso de una cacería que estaba celebrando en el pueblo zaragozano de Sigués. Al cambiar inesperadamente de posición fue alcanzado por su compañero Damián Urdagorta Lizarriturri, armero de profesión, de cincuenta y dos años y vecino de la víctima.

### FALSOS INSPECTORES DE SANIDAD

Cádiz.—El Gobierno Civil ha informado a los ciudadanos de esta provincia que desde primeros de año unos desconocidos que se hacen pasar por inspectores de Sanidad están cobrando a los propietarios de establecimientos comerciales multas por irregularidades administrativas, cuyas cantidades oscilan entre las 4.000 y las 10.000 pesetas.—Efe.

### JOVEN MUERTO AL SER MANTEADO POR UNOS AMIGOS

Ciudad Real.—Un joven vecino de la localidad manchega de Herencia ha resultado muerto tras haber sido objeto de un manteamiento al estilo del que hicieron a Sancho, según narra «El Quijote». La víctima es Antonio García Mascaraque, de veinticuatro años, soltero y camarero de profesión.

Los hechos, dados ahora a conocer, ocurrieron la pasada Nochevieja, cuando el joven Antonio iba a pasar unas horas en el casino, donde se celebraba un baile, siendo objeto de esta pesada broma por un grupo de amigos.

Durante el manteamiento, una de las veces en que fue lanzado al aire cayó fuera de la manta, causándose heridas en la cabeza. La víctima, ante la gravedad de las lesiones, tuvo que ser trasladada a Madrid, siendo internado en la residencia sanitaria «Primero de Octubre», en donde falleció días después, pasando al Instituto Anatómico Forense para serle realizada la preceptiva práctica de la autopsia. Desde ese centro el cadáver sería trasladado el día 5 a Herencia para ser enterrado.

Según ha podido saberse, Antonio García Mascaraque pensaba haber contraído matrimonio el próximo mes de mayo.

Los autores del manteamiento han sido detenidos y acusados de un presunto delito de homicidio involuntario, quedando a disposición judicial.

## EXTRANJERO

### VEINTE HERIDOS EN LA EXPLOSION DE BOMBAS EN UN ESTADIO DE FUTBOL

Amsterdam.—Veinte personas, una de ellas grave, continúan internadas en hospitales para ser tratadas de las heridas que sufrieron ayer al explotar dos bombas en el curso del partido de fútbol que disputaron el Ajax y el F. C. La Haya.

La policía de Amsterdam, que no ha precisado la naturaleza de los artefactos que explosionaron, procedió, sin embargo, a la detención de dos seguidores del club de La Haya.

La primera explosión tuvo lugar en el primer tiempo de este encuentro valedero para la copa de Holanda. Seis espectadores resultaron heridos. El partido no fue interrumpido. Poco antes del final del mismo, un segundo artefacto explotó, hiriendo a una quincena de personas, según el parte policial. Efe.

### DIECISEIS GUARDIANES TOMADOS COMO REHENES EN LA ANTIGUA CARCEL DE SING-SING

Nueva York.—Los reclusos de la prisión de máxima seguridad de Ossining (antigua Sing-Sing), al norte de la ciudad de Nueva York, tomaron durante la noche del sábado como rehenes a dieciséis guardianes, a los que encerraron en una celda mientras negociaban sus exigencias, si bien no se sabe con exactitud todavía el tipo de reivindicaciones que plantean.

Según las informaciones recibidas, la rebelión se inició momentos después de la cena en el bloque «B» de la prisión. Varios reclusos armados con palos y objetos contundentes hicieron prisioneros a dieciséis guardianes, a los que encerraron en una de las celdas. Inmediatamente comenzaron las negociaciones entre los responsables de la penitenciaría y los reclusos, si bien a la hora de redactar estas líneas aún no se sabía con certeza qué reivindicaciones pedían. De cualquier forma, se supone que alguno de los problemas planteados por los presos será el del hacinamiento, por cuanto en esta cárcel se encuentran actualmente internados 2.150 reclusos, número que excede la capacidad real del centro.

Una de las pocas versiones oficiales habidas hasta el momento señala que, ocho horas después de comenzar el motín, se canjeó a uno de los guardianes por medicamentos para uno de los presos que padece epilepsia. Según fuentes de los funcionarios, la situación, dentro de lo anormal, es de «tranquilidad».

Por el momento la situación es confusa, y mientras unas noticias aseguran que ninguno de los rehenes ha sufrido daño, otras señalan lo contrario.

# EDICTO

**DON JOSE MARIA GOMEZ-PANTOJA GOMEZ, Magistrado-Juez de Primera Instancia de esta Ciudad de Segovia y su Partido.**

HACE SABER: Que en dicho Juzgado se sigue procedimiento judicial sumario al amparo del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, por el procurador D. Paulino Rubio Muñoz, en nombre de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, quien litiga en concepto de oficio, contra la finca hipotecada por D.ª DOLORES YAGÜE PALACIOS y su esposo, en reclamación de préstamo hipotecario, en el cual he acordado sacar a la venta en pública subasta, por primera vez la finca hipotecada que se describe a continuación:

— Casa hotel, sita en El Espinar, barrio de la Estación, Colonia de Nuestra Señora del Carmen. Consta la edificación principal de dos plantas y semisótano, teniendo además una casa de planta baja destinada al guarda, distribuida en estar-comedor, dormitorio y aseo y una nave destinada a servicio. Ocupa toda la finca una superficie de dos mil seiscientos noventa y seis metros con dieciocho decímetros cuadrados, de los que están edificados: en cada una de las plantas alta y baja de la casa principal, ciento sesenta metros cuadrados; en semisótano, aprovechando el desnivel del terreno, cuarenta metros cuadrados; en la casa destinada al guarda, sesenta y cinco metros cuadrados; y en la nave destinada a servicio, cuarenta y cinco metros cuadrados. El resto de la superficie está destinado a jardín. Linda frente u Oeste, en línea de sesenta y siete metros aproximadamente, calle particular letra A; derecha entrando o Sur, en línea aproximada de cuarenta y cuatro metros, calle particular letra E; izquierda o Norte, en línea aproximada de cuarenta y un metros, calle particular letra D y fondo o Este, en línea aproximada de sesenta metros, resto de finca de la que ésta se segregó, propiedad de los hermanos Zamorano Cossío. Inscrita en el Registro de la Propiedad de Segovia al tomo 2714, libro 119, folio 245, finca n.º 9.573.

Tipo para subasta DIEZ MILLONES (10.000.000) DE PESETAS.

### FECHA Y CONDICIONES DE LA SUBASTA:

Tendrá lugar la misma en la Sala de Audiencia de este Juzgado, sito en la calle de San Agustín, n.º 28—Palacio de Justicia—, el día DOCE DE ABRIL PROXIMO y hora de las ONCE Y TREINTA de su mañana.

El tipo será el señalado anteriormente a efectos de subasta, no se admitirán posturas que no cubran el mismo, pudiéndose hacer en calidad de ceder el remate a un tercero. Los licitadores deberán consignar previamente, sobre la mesa del Juzgado o establecimiento público destinado al efecto, acreditándolo en este caso, una cantidad en metálico, igual al diez por ciento del tipo de subasta, sin cuyo requisito no podrán tomar parte en ella. Los autos y la certificación del Registro de la Propiedad a que se refiere la regla 4.ª del art. 131 de la Ley Hipotecaria, están de manifiesto en Secretaría. Se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación y que las cargas o gravámenes anteriores y los preferentes, si los hubiere, al crédito de la actora, continuarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

Dado en Segovia, a siete de enero de mil novecientos ochenta y tres.

EL SECRETARIO

# TOROS

## Corridas en América

### EN COLOMBIA

Plaza de Cañaveralejo de Cali.— Corrida de rejones. Toros de Aguas Vivas, que resultaron buenos.

Alvaro Domecq, una oreja.  
Oscar Botero, ovación.  
Manuel Vidrié, dos orejas.  
Joao Ribeiro, una oreja.  
Por Colleras, Domecq y Vidrié, ovación.  
Botero y Ribeiro, aplausos.

★ ★ ★

Manizales.— Ultima corrida de la temporada. Lleno total. Toros de Aguas Vivas, desiguales.

Pepe Cáceres, una oreja.  
Pedro Gutiérrez Moya, «El Niño de la Capea», palmas.  
Miguel Espinosa, «Armillita Chico», ovación y saludos.  
Juan Antonio Ruiz, «Espartaco», una oreja.  
José Cubero, «El Yiyó», silencio.  
José Valencia, una oreja.

★ ★ ★

Cartagena de Indias.— Ultima corrida de feria. Lleno completo. Toros de Icuasuco, que dieron juego regular.

Antonio Chenel «Antofete», palmas.  
José Mari Manzanares, ovación.  
Tomás Campuzano, dos orejas.  
El rejoneador Dairo Chica, que actuó en cuarto lugar, una vuelta.  
Vicente Ruiz, «El Soro», una oreja.  
César Rincón, palmas.  
El rejoneador, Fabio Ochoa, que cerró plaza, una vuelta.

### EN MEXICO

Mazatlan.— Lleno total. Toros de Huichapan, que dieron muy buen juego y de los cuales fue indultado el tercero.

Eloy Cavazos, una oreja, y dos orejas y rabo simbólicos.  
Antonio Urrutia, una vuelta, y aplausos.

★ ★ ★

Plaza «Caletilla» de Acapulco.— Algo más de media entrada; toros de «La Providencia».

Marcos Ortega, una vuelta en sus dos.  
José López Hurtado, silencio y Palmas.

★ ★ ★

Puerto Vallarta.— Corrida de inauguración de la temporada. Buena entrada. Toros de Pepe Garfias, bien presentados y que dieron excelente juego.

Antonio Lomelin, dos orejas y rabo, y dos orejas.  
Pepe Alonso, ovación, y dos orejas.

★ ★ ★

Tlaltenango.— Ultima corrida de feria, con tres cuartos de entrada. Toros de Valle de Gracia, que dieron juego desigual.

El rejoneador José Antonio García, una oreja.  
Mariano Ramos, ovación en sus dos.

Francisco Doddoli, una oreja, y una vuelta.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

SE alquila piso amueblado por temporada, zona monumental. Teléfono 415214.

ALQUILO o vendo piso amueblado, servicios centrales, muy céntrico. 421656.

ALQUILO piso pequeño. Ezequiel González, 39, 2.º Teléfono 411490.

ALQUILO habitación derecho cocina. Teléfono 594343.

ALQUILO piso céntrico amueblado. Cervantes, 3.

SE alquila local 25 m2 para almacén, próximo Plaza Mayor. Teléfono 428654.

## COMPRAS

COMPRO ático, piso o casa pequeña, zona monumental. Teléfono 91/4316400, Srta. Cristina (horas oficina).

## ENSEÑANZA

PARA idiomas, Eurolenguas; inglés, francés. Fernández Ladreda, 20.

## PERDIDAS

EXTRAVIADO 31 diciembre término Cuéllar, perro color jabalí, un año, pequeño, tipo salchicha; gratificará a quien diga su paradero. Teléfonos 140016 y 140798.

## HOSPEDAJES

RESIDENCIA Tagore. C/ Santa Isabel, 11. Teléfono 420035.

## INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

SE alquilan pisos céntricos. Apimosa.

SE alquilan naves. Apimosa. Teléfono 413795.

SE vende apartamento y piso. Fernández Ladreda. Apimosa.

## TRABAJO

NECESITO muchacha fija o asistente. Teléfono 420693.

NECESITO chica fija. Ezequiel González, 39, 6.º A.

AZAFATA: Matricularse en CAP significa prácticas de trabajo garantizadas y certificado de experiencia laboral expedido por importantes empresas. ¿Quieres saber el resto? Entonces llámanos ahora a los teléfonos 91/2281402-2281403.

SE necesita empleada de hogar. Teléfono 427846.

NECESITO empleada de hogar, sólo mañanas. Teléfono 428818.

GEOLOGO ofrécese. Experiencia enseñanza, estudios y obras. Sr. Alcalde. 91-2479828.

NECESITO empleada de hogar, interna, sabiendo cocina; sueldo 22.000 pesetas. Teléfono 424927.

TRABAJO continuado ofrecemos a personas que dispongan de media jornada. Consiste en atender y visitar a nuestros clientes fijos al mismo tiempo de efectuar una gestión de cobros y repartos en sus domicilios. Trabajo ideal para matrimonios y para ocupar ese medio día libre sacando un interesante sobresueldo. Interesados dirigirse al Apartado de Correos 363 de Valladolid, siendo imprescindible indicar edad, estado, trabajo que realiza actualmente y horas disponibles. Pongan en el sobre la referencia AG.

## TRASPASOS

TRASPASO bar - restaurante La Mona, barrio La Albuera. Teléfono 426591.

POR jubilación. Traspaso local en calle céntrica, 170 m2, con luz, agua y teléfono. Poca renta. Teléfonos 425901 y 421821.

## VIARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447 - 411996.

ADIESTRAMIENTO, residencia y criadero de perros. Teléfono 413572. Germán Cabrero.

CREDITOS personales, rápidos descuentos de letras, hipotecas. Teléfono 918-229255.

PRESTAMOS personales instantáneos, facilidades hasta 36 meses. Teléfono 918-229255.

AUTOMOVILES, matriculaciones, transferencias, reconocimientos. Revisiones permisos conducir. «Martín Orejana». Gestoría. San Agustín, 25.

SEGURIDAD Social, presentación: altas, bajas, contratos, liquidación cuotas. «Martín Orejana».

RENTA. Derechos reales, Tráfico Empresas. Altas Licencias Fiscal. «Martín Orejana».

CERTIFICACIONES, penales y todas las gestiones. «Martín Orejana».

MARTIN OREJANA, Gestoría, Seguros. San Agustín, 25. Teléfonos 411596-415286, Segovia.

## VEHICULOS

VENDO Citroen 2 c.v. turismo, muy moderno, pocos kilómetros; facilidades. Teléfono 429501, de 2 a 4,30 tarde.

TRACTORES usados, reparados y reacondicionados. Steyr 1100 DT, Ford 5000 y Barreiros 5050 con pala. J. Horcajo, S. A. Carretera Soria-Plasencia, Km. 189. 413598.

VENDO Seat 127, perfecto estado general; doy facilidades. Teléfono 429501, de 2 a 4,30 tarde.

## Segauto

SEGOVIA Automoción, S. A. Segauto, S. A. Camiones, furgones, turismos, autobuses, todo terreno. Mercedes Benz. Polígono El Cerro, 130. Teléfonos 427611 - 427745. Segovia.

CAMIONES carnet segunda, varios furgones procedentes de cambio por Fiat. Teléfono 421010.

## VENTAS

LIQUIDAMOS todo! Muebles, tréscos, lámparas, cuadros... Grandes descuentos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica Dr. Gila.

SE venden 60 m3 de tablón de chopo primera clase, seco. Teléfonos 140016 y 140798.

PISO más ático-estudio, junto catedral. Vistas al campo, 250 m2. Cuatro millones. Teléfono 91-4198635.

VENDO dormitorio completo (cama 1,5). Teléfono 423019.

VENDO piso, junto Delegación Agricultura. 4 habitaciones y salón. Teléfono 415002.

VENDO piso lujo estrenar, por traslado. 166 m2 útiles, céntrico. Teléfono 428211.

LA GRANJA. Pisos chalets terminados. En el sitio más bonito. 5.000 m2 de jardín, piscinas, tenis, calefacción, 3/4/5 dormitorios, 2 baños, chimenea francesa comedor. Grandes facilidades. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfonos 424858, 420224 y 470909.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 136, Fuentemilanos.

PISOS céntricos. Facilidades. GHERSA. Plaza Dr. Laguna, 4. Teléfono 413973.

VENDO oficinas acondicionadas. Independencia. Teléfono 415191.

SE venden plazas de garaje en José Zorrilla, 50. Facilidades. Teléfonos 415190-1.

VENDO taxi con licencia. Luis-Carlos Yuste Villarreal. Teléfono 412736.

PISOS La Granja, ocasión; 3-4 dormitorios. Grandes facilidades. 428848.

# EDICTO

**DON JOSE MARIA GOMEZ-PANTOJA GOMEZ, Magistrado-Juez de Primera Instancia de esta ciudad de Segovia y su Partido.**

HACE SABER: Que en dicho Juzgado se sigue procedimiento judicial sumario al amparo del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, por el procurador D. Paulino Rubio Muñoz, en nombre de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, quien litiga en concepto de oficio, contra la finca hipotecada por D. LUIS AGUILERA SILLER, en reclamación de préstamo hipotecario, en el cual he acordado sacar a la venta en pública subasta, por primera vez, la finca hipotecada que se describe a continuación:

— Sitá en Riaza (Segovia), al sitio de «Las Calzadas», en la Carretera de Puente Nuevo sin número, en un bloque de cinco viviendas; vivienda unifamiliar, señalada con el número tres; consta de planta baja y alta, dividiéndose cada planta en varias dependencias y servicios, con una superficie de luz interior, también cada una de dichas plantas de unos sesenta metros cuadrados. Tiene un patio delantero, que da a la calle, con una superficie de unos ochenta y ocho metros y setenta y un decímetros cuadrados, y otro patio posterior, de la misma superficie, aproximadamente. Las entradas, principal y trasera, comunican la planta baja con los patios delantero y posterior, respectivamente, y a través del primero de ellos se accede a la calle pavimentada, que va de la entrada de la parcela a la glorieta. Linda: frente o entrada, la calle pavimentada; derecha entrando, vivienda número dos; izquierda vivienda número cuatro y fondo, propiedad de don Angel Albertos. Su cuota de participación en los elementos comunes y en el valor total del inmueble es de once enteros y once centésimas por ciento. Inscrita en el Registro de la Propiedad de Riaza, al tomo 687, libro 33, del Ayuntamiento de Riaza, folio 86, finca n.º 3.255, incrip. 1.ª

Tipo para subasta UN MILLON OCHOCIENTAS MIL (1.800.000) PESETAS.

FECHA Y CONDICIONES DE LA SUBASTA:

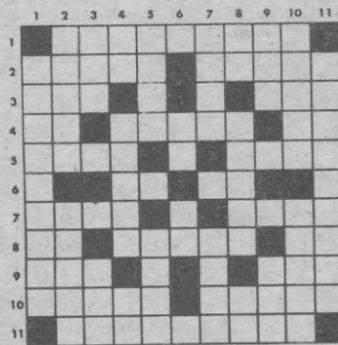
Tendrá lugar la misma en la Sala de Audiencia de este Juzgado. Sito en la calle de San Agustín n.º 28 —Palacio de Justicia—, el día VEINTICINCO DE ABRIL PROXIMO y hora de las ONCE Y TREINTA de su mañana.

El tipo será el señalado anteriormente a efectos de subasta. No se admitirán posturas que no cubran el mismo, pudiéndose hacer en calidad de ceder el remate a un tercero. Los licitadores deberán consignar previamente, sobre la mesa del Juzgado o establecimiento público destinado al efecto, acreditándolo en este caso, una cantidad en metálico, igual al diez por ciento del tipo de subasta, sin cuyo requisito no podrán tomar parte en ella. Los autos y la certificación del Registro de la Propiedad a que se refiere la regla 4.ª del art. 131 de la Ley Hipotecaria, están de manifiesto en Secretaría. Se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación y que las cargas o gravámenes anteriores y los preferentes, si los hubiere, al crédito de la actora, continuarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de los mismos, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

Dado en Segovia a siete de enero de mil novecientos ochenta y tres.

EL SECRETARIO.

# CRUCIGRAMA



teral del hueso innominado. Liso y blando al tacto. 11: Calidad del que habla o escribe en forma breve, concisa.

VERTICALES. — 1: Compositor italiano nacido en 1760, autor de numerosas óperas, admirado por Beethoven. 2: Manta de algodón en rama. Al revés, dícese de la superficie igual, sin altos ni bajos (femenino). 3: Escucháis. Astilla resinosa que encendida arde como una hacha. 4: Consonantes. Ser (PI). Antigua lengua de Provenza. 5: Al revés, aporta. Adornó. 6: Acudir. Artículo. 7: Al revés, adverbio de cantidad. Porción de tierra rodeada de agua por todas partes (PI). 8: Negociación. Las dos. Al revés, adjetivo posesivo. 9: Onda. Al revés, daño. 10: Cortar, rajar. Al revés, cualquier curva cerrada, parecida a la elipse. 11: Ramo artificial de flores o hierbas olorosas.

## SOLUCION

HORIZONTALES. — 1: Go- bellinos. 2: Cuita. Solar. 3: Has. Aja. 4: Et. Etica. am. 5: Raen. Morti. 6: Tu. Be. 7: Ba- je. azol. 8: In. Solas. Le. 9: nat. lat. 10: lleon. Suave. 11: Laconismo.

VERTICALES. — 1: Cheru- bini. 2: Guata. anall. 3: Ois. Tea. 4: BT. Entes. Oc. 5: eart. Ornd. 6: Ir. El. 7: Isaac. alsl. 8: No. Ambas. us. 9: Ola. lam. 10: Safar. olavo. 11: Fa- millete.



LA SEÑORA

## D.ª Beatriz Rosa Vaquero

Falleció en Segovia el día 9 de enero de 1983  
A los 75 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

SUS DESCONSOLADAS HIJAS PILAR Y CONCEPCION LOPEZ ROSA; HIJOS POLITICOS VICENTE LUCIO CUESTA (INDUSTRIAL) Y ALEJANDRO GARZON GONZALEZ (INDUSTRIAL); NIETOS, HERMANAS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy, día 10, a las cuatro de la tarde, desde la Residencia de la Seguridad Social a la iglesia parroquial de Santa Eulalia, donde se oficiará el funeral por el eterno descanso de su alma y acto seguido el sepelio en el cementerio del Santo Angel de la Guarda.

## COMPRO ORO Y PLATA

COMPRAMOS

Monedas de 100 pts. de Franco, y monedas de oro, plata y cobre PAGAMOS MAS QUE NADIE

¡COMPRUEBELO!

Fdez. Ladreda, 12-2.º Horario: 10-2 y 4-8. Teléfono 41 40 00

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

En San Sebastián

## Secuestrado un hijo del industrial guipuzcoano Patricio Echeverría

San Sebastián.—«Me han secuestrado a un hijo»; así se ha expresado el industrial guipuzcoano Patricio Echeverría al confirmar a la agencia Efe la posibilidad de que, en el seno de la familia Echeverría, se hubiera producido esta mañana un secuestro.

Miguel Ignacio Echeverría, de 21 años, fue secuestrado esta mañana, sobre las nueve, en la calle de Urbietta, de San Sebastián, por tres individuos encapuchados.

Al parecer, según las primeras impresiones recogidas por Efe en el lugar de los hechos, los secuestradores, han huido con el joven en un «Simca 1.200» de color plateado.—Efe.

### Más detalles

San Sebastián.— Miguel Ignacio Echeverría, secuestrado esta mañana en San Sebastián por tres individuos encapuchados y armados, estudia primer curso de Ingenieros en la Escuela Superior de San Sebastián, ha sabido Efe en fuentes familiares.

El secuestro se ha producido minutos después de las nueve de la mañana. Sin embargo, no se ha tenido conocimiento del hecho hasta aproximadamente las 10,30 ya que los encapuchados prohibieron a la familia del joven dar parte de lo ocurrido hasta, por lo menos una hora después.

Hasta el momento, la familia Echeverría ha declinado hacer cualquier tipo de declaraciones, señalando únicamente: «el momento es muy difícil, y no creemos oportuno hacer declaraciones».

Patricio Echeverría, padre del secuestrado, es consejero de la empresa metalúrgica «Patricio Echeverría», ubicada en la localidad guipuzcoana de Legazpia.

La empresa de «Patricio Echeverría» es una de las más importantes de Guipúzcoa y cuenta con una plantilla de aproximadamente 3.100 trabajadores.—Efe.



Organizado por el Sindicato Español de Pilotos de Líneas Aéreas y la Cruz Roja Española, se celebró en el aeródromo de Cuatro Vientos (Madrid) un espectacular festival aéreo a beneficio de los damnificados por las pasadas inundaciones en Levante y Cataluña. El buen tiempo animó a muchos madrileños a presenciar las espectaculares demostraciones. Entre los asistentes al festival se sortearon diversos premios.

## Los gibraltareños residentes en España podrán cruzar la verja

San Roque (Cádiz).—El Ministerio del Interior ha resuelto favorablemente la petición de unos doscientos gibraltareños residentes en España que pedían autorización para poder cruzar la verja entre La Línea de la Concepción y Gibraltar.

Así lo ha anunciado el subgobernador del Campo de Gibraltar, que acaba de recibir una comunicación de la Seguridad del Estado en la que se le da cuenta de que estos gibraltareños, residentes en España desde el cierre de la verja, podrán pasar la frontera con su pasaporte británico pese a no ser residentes de la Roca.

La medida entrará en vigor automáticamente una vez publicada por el «Boletín Oficial del Estado».—Efe.

## Reunión de la Comisión para Asuntos Económicos

Madrid.—La comisión delegada del Gobierno para Asuntos Económicos se ha reunido, presidida por Miguel Boyer, pasadas las diez y media de esta mañana, para continuar el estudio de los asuntos abiertos en la anterior reunión: salario mínimo y nuevas tarifas de electricidad, gas y medicamentos.

La reunión se ha adelantado sobre su hora habitual, las siete de la tarde, con el fin de que el ministro de Economía y Hacienda, Miguel Boyer, pueda viajar esta tarde a París para participar en la cumbre hispano francesa, junto con el titular de Exteriores, Fernando Morán, que ya se ha desplazado esta mañana al país vecino.

POR ENCIMA DE LAS MIL PESETAS

El estudio del salario mínimo interprofesional fue iniciado por el equipo económico del Gobierno en la última reunión de la comisión delegada para Asuntos Económicos y, según las mismas fuentes, se situará con toda seguridad por encima de las mil pesetas diarias, pudiendo ser aprobado por el Consejo de Ministros del miércoles.

Las referidas fuentes han indicado que existe prácticamente acuerdo en el seno de la comisión sobre la elevación del S.M.I., que en la actualidad, está situado desde enero de 1982, en 948 pesetas diarias.

Asimismo, con relación al estudio de nuevas tarifas de diversos productos, iniciado el lunes pasado, la comisión llegó únicamente al acuerdo en las referidas al carbón térmico y en las del gas para el consumo final.

Con respecto a los nuevos precios de la electricidad, medicamentos y gas natural, la comisión delegada ha requerido mayor información sobre estas subidas, que será analizada hoy. En este sentido, fuentes próximas a dicha comisión señalaron que, en contra de lo que se ha comentado en los últimos días, los nuevos precios de los medicamentos no quedarán fijados en el ocho por ciento.—Efe

Inglatera

## Controversia por el viaje de Thatcher a las Malvinas

Londres.—La visita de Margaret Thatcher a las Malvinas ha provocado una controversia en Gran Bretaña, donde es considerada por el Gobierno conservador como un hecho histórico y por la oposición como un recurso político partidista.

Mientras la primera ministra británica considera su viaje como una obligación moral inexcusable, el Gobierno argentino lo denuncia como un acto provocador y arrogante.

Margaret Thatcher, que se halla en las islas desde la noche del sábado, visita hoy lunes los escenarios donde se desarrollaron los principales episodios bélicos que culminaron con la recuperación de las Malvinas por las fuerzas británicas.

Se considera casi seguro que Margaret Thatcher viaje a la bahía de San Carlos, lugar donde se registraron algunos de los más trágicos enfrentamientos militares.—Efe.

## EN TELEGRAMA

ESPAÑA

FELIX HERNANDEZ OLIVEROS, de 22 años, ha sido detenido por la policía como presunto autor de dos atracos y otros tantos robos en el restaurante «Ribera del Ebro», de la calle Capitán Haya, 51, de Madrid, donde trabajaba desde hacía cinco años.

EL EJERCITO ESPAÑOL recibirá 160 vehículos blindados medios sobre ruedas «BMR» entre 1983 y 1984, según ha sabido «Efe» de fuentes empresariales. Ahora tiene ya más de 1.300.

EL PERIODICO «CAMPO SORIANO», que durante el pasado año se publicó sólo una vez a la semana, anuncia en su número de hoy que volverá a publicarse tres veces por semana.

CONVOCADA POR CC.OO. Y UGT, ha comenzado esta mañana una huelga indefinida en el sector de limpieza de edificios y locales de Madrid, que agrupa a unos 16.000 trabajadores.

EXTRANJERO

LA PRENSA GERMANO-OCCIDENTAL critica hoy la visita sorpresa de la primera ministra británica, Margaret Thatcher, a las islas Malvinas.

EL PAPA JUAN PABLO II, que visitará Ecuador el próximo año, inaugurará una monumental basilica que hace un siglo comenzó a construirse en las afueras de Quito y cuyo esqueleto se destaca hoy día en medio de la capital ecuatoriana.

EL PARTIDO DEMOCRISTIANO Centro Democrático Social (CDS), segundo de la coalición gubernamental portuguesa Alianza Democrática, decidirá hoy, lunes, su participación en el Ejecutivo que encabezará el socialdemócrata Vitor Pereira Crespo.

Joaquín Almunia:

## «LA INVERSION PRIVADA SE REACTIVARA SIN CONCESIONES A LOS EMPRESARIOS»

Bilbao.—El ministro de Trabajo, Joaquín Almunia, considera que la inversión privada se reactivará «sin concesiones a los empresarios» y que en los cuatro años de mandato del PSOE se pueden crear los 800.000 puestos de trabajo previstos por su partido.

En una entrevista que hoy publica el diario «Deia», el ministro de Trabajo y Seguridad Social precisa que «para que la inversión privada se reactive deben darse una serie de condiciones, que no concesiones a los empresarios y esto no le interesa sólo a ellos, sino a todo el país en su conjunto». «Y en concreto —continúa Joaquín Almunia— a los trabajadores que no trabajen y quieren disponer de un empleo.—Efe.

## SE DUPLICA EL NUMERO DE SUICIDIOS EN EL MUNDO

Santiago de Chile.— En los últimos veinte años se han duplicado los suicidios en el mundo motivados, sobre todo, por depresiones y soledad.

Según un estudio efectuado por profesores y alumnos universitarios del Departamento de Humanidades y Psicología de la Universidad de Chile, se autoeliminan más los hombres, preferentemente viudos, que las mujeres.

Con respecto a Chile, la investigación indica que entre los años 1974 y 1979, la cifra anual fluctuaba entre los 665 y los 787, aumentando a partir de 1980 en que se contabilizaron 489 en los primeros cuatro meses.—Efe.